

# ELECTRONIC DOG FENCE SYSTEM

## EF-6000

User's guide

Guide d'utilisation

Guía de uso



**DOGTEK®**

# Table of Contents

Introduction	3
Contents of the EF-6000	3
How the pet fencing system works	3
Installing the pet fencing system	3
Sample layouts	6
EF-6000 transmitter	7
EF-6000 receiver collar	8
Adjusting the boundary range	9
Testing the pet fencing system	11
Adjusting the stimulation level	11
Safety features	12
Checking battery of the receiver collar	12
Changing the contact points	13
Fitting and positioning the collar	13
Getting the best results	13
Starting out with the pet fencing system	13
Cautions for use	14
Maintenance	14
Troubleshooting	15
Technical specifications	15
Warranty	16
Warranty conditions	16
Spare parts	16

# sommaire

Avant Propos	17
Composition du EF-6000	17
Principe de fonctionnement du système anti-fugue	17
Installation du système anti-fugue	17
Exemples d'installation	20
Émetteur EF-6000	21
Collier EF-6000	22
Réglage de la portée des ondes: zone d'avertissement sonore et zone de stimulation	23
Validation de la largeur des zones	25
Réglage de l'intensité des stimulation	26
Dispositifs de sécurité	26
Usure/recharge de la batterie du collier	26
Changement des électrodes	27
Ajustement et positionnement du collier	27
Pour obtenir les meilleures performance	27
L'initiation au collier anti-fugue	27
Précautions d'emploi	28
Maintenance	29
En cas de dysfonctionnement	29
Caractéristiques techniques	29
Garantie	30
Conditions de garantie	30
Accessoires	30

# indice

Prefacio	31
Composición del producto EF-6000	31
Principio de funcionamiento	31
Instalación del sistema de valla invisible	31
Ejemplo de instalación	34
EF-6000 transmisor	35
EF-6000 collar	36
Ajuste del alcance de las ondas: zona de advertencia y zona de estímulo	37
Comprobación de las zonas	39
Ajuste del nivel de estímulo para el collar	39
Dispositivos de seguridad	40
Desgaste/carga de la batería del collar	40
Cambio de los electrodos	41
Ajuste y posicionamiento del collar	41
Para obtener los mejores resultados	41
Iniciación al collar antifuga	41
Precauciones de uso	42
Mantenimiento	43
En caso de malfuncionamiento	43
Características técnicas	43
Garantía	44
Condiciones de garantía	44
Accesorios	44



## INTRODUCTION

The understanding between a dog and his owner has existed since a long time.

Nonetheless, a dog is often guided by his natural instincts and breaks the rules his master has taught him, causing complaints about straying and damages such as: damage to flowerbeds, jumps into swimming pools, etc. More seriously, he may be the victim or the cause of road accident.

The EF-6000 pet fencing system is a modern and highly effective system enabling you to keep one or more dogs in complete freedom within a perimeter, fenced or unfenced, you have defined.

## CONTENTS OF THE EF-6000

- rechargeable collar fitted with short contact points
- strap for the collar
- battery charger for the collar
- transmitter with AC power adapter
- 500 feet roll of antenna wire
- connection kit including 3 antenna wire connectors and 1 transmitter connector
- set of 50 boundary flags
- magnetic key
- neon test lamp
- pair of long contact points
- this user's guide

## HOW THE PET FENCING SYSTEM WORKS

You can define your dog's play area by installing a wire, called antenna wire, around the authorized perimeter. This wire placed on the ground, buried or raised on an existing fence carries a radio signal from the transmitter.

When your dog, wearing a receiver collar, approaches this wire, he is warned by beep sounds that he is too close to an area where he is not allowed; then if he carries on, static stimulations will be emitted by the collar. Your dog will have to leave the unauthorized area to stop the stimulations and beep sounds.

An unlimited number of receiver collars can be used with one transmitter: you can keep as many dogs as you wish safely in the same area.

The EF-6000 pet fencing system has been designed to give you complete satisfaction with an antenna wire up to a maximum length of 5000 feet (equivalent to 35 acres).

## INSTALLING THE PET FENCING SYSTEM

### 1. Transmitter

The transmitter must be installed indoors in a dry location: the transmitter can withstand changes in temperature but will be damaged by water. Make sure the transmitter is correctly fixed (for example screw it to a wall).

Install the transmitter in a garage or garden shed near an electrical outlet.

### 2. Antenna wire

For the system to operate, the wire must be connected to the transmitter and form a continuous loop from the transmitter and back again. The outward and inward wires must be spaced at least 5 feet apart to avoid cancelling the signal.

20 AWG or 18 AWG wire can be used (it is not recommended to combine different types of wire).

### The wire sections recommended depending on the length of the system are as follows:

- for less than 3000 feet of antenna wire: 20 AWG
- for more than 3000 feet of antenna wire: 18 AWG

From the transmitter, unroll the wire around the perimeter you wish to protect. To run the wire from your garage or garden shed, pass it through a window, door or similar.

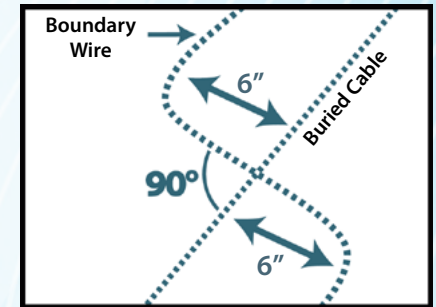
The wire can be placed on the ground, buried (maximum: 4 inches deep) or fixed to a non-metallic existing fence or wall (best height: your dog's neck height). If you plan on burying the wire, make sure your installation is functioning properly before doing so. You can protect the wire by running it through PVC pipe or a garden hose.

The wire must not be taut as variations in temperature may cause it to expand or contract. In the corners, do not make right angles but rounded corners with a large radius.

Separate the wire by at least 6 feet from a metallic gate or 3 feet from a metallic fence.

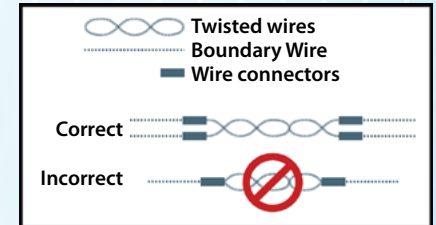
Do not install the antenna wire near an electrical cable, telephone cable, television cable or satellite dishes.

In order to prevent any interference, do not run the wire within 6 feet or parallel to electrical cables. If you must cross electrical wires, telephone wires or television cables, do so at 90 degree angles.

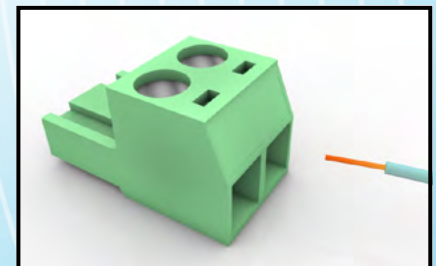


If you need more than 500 feet of antenna wire, you must connect the different lengths of wire using the supplied connectors (the wire does not need to be stripped). You can purchase additional wire and connectors from DOGTEK or your retailer.

To ensure your dog does not receive any warning or stimulation in certain areas (e.g. between the transmitter in the garage and the edge of your property) you have to twist the outward wire around the inward wire. The twists prevent radio waves from being emitted.



Once the loop is completed and you are back at the transmitter, **strip the two ends of the wire** to connect them to the supplied transmitter connector (connect each wire with each connector screw). Then, insert this connector into the antenna socket located on the transmitter.





**Flags**

The flags are a temporary visual aid for your dog during the training process. They enable your dog to visualize the area where he can move freely and the boundaries he must not cross.

We recommend installing the flags at the inner edge of the warning zone at short intervals. Do not place the flags at the antenna wire.

*Once your dog is familiar with the boundaries, the flags can be gradually removed.*

**Layout of your installation**

Before starting the installation of your pet fencing system, it may be useful to draw a layout of the installation.

*Once the installation is completed, note the location of the wire connectors on the layout you drew for future reference. In case of connection default, you will find them more easily.*

**Automatic system**

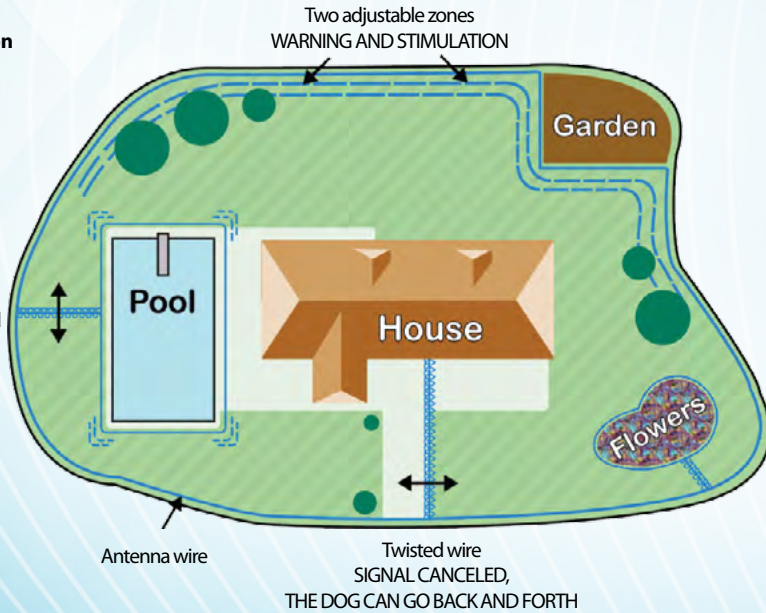
As soon as the animal wearing a collar enters the protected area, he is warned by beep sounds.

If he continues to move forward, towards the antenna wire, the collar emits stimulations.

The antenna wire is placed on the ground, buried or raised on an existing fence.

For the system to function, the wire must form a continuous loop.

**Diagram 1**  
**Sample installation**

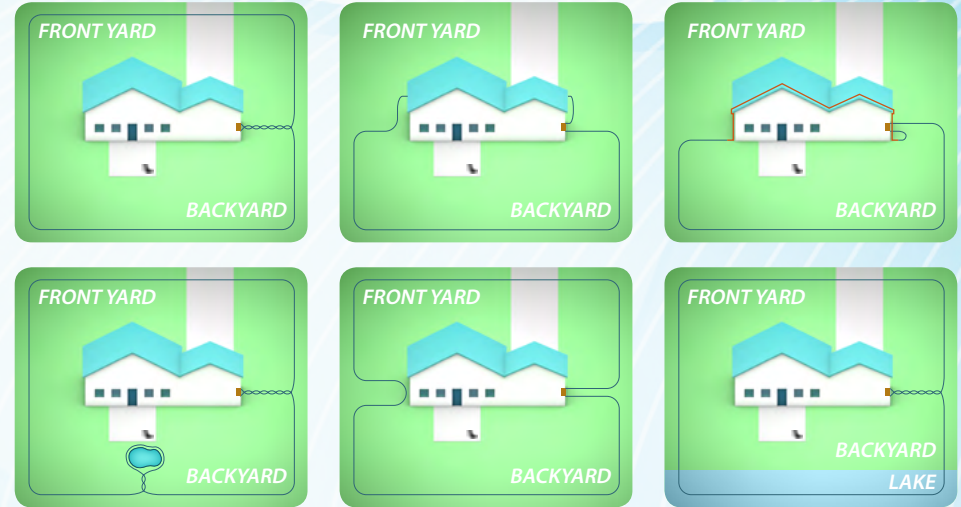


By twisting the outward strand with the inward strand, wave emission is blocked and the animal can move freely within this zone.

**SAMPLE LAYOUTS**

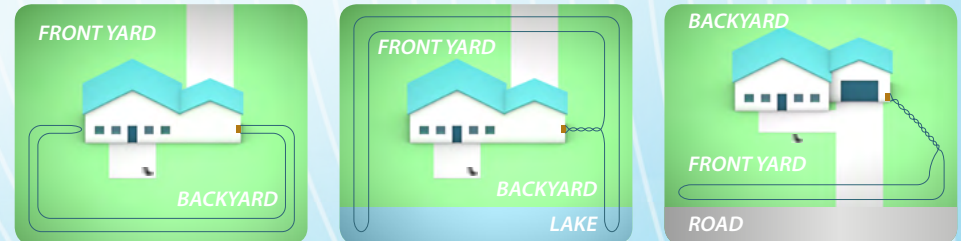
**Single Loop**

The single loop is the most common layout, this will allow your dog to roam your entire property. It can also protect pools and gardens.



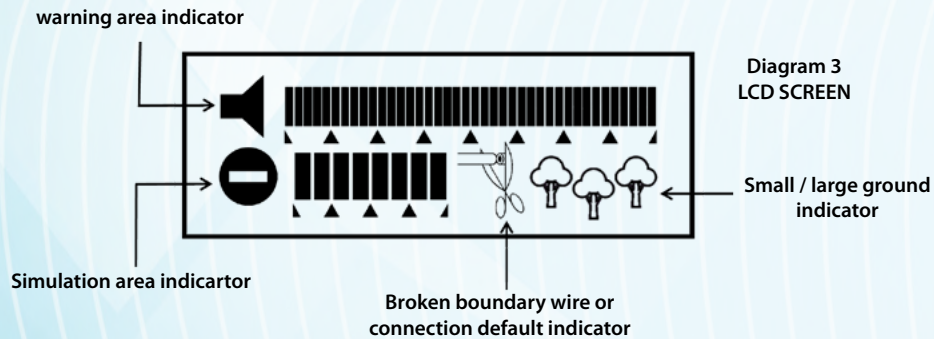
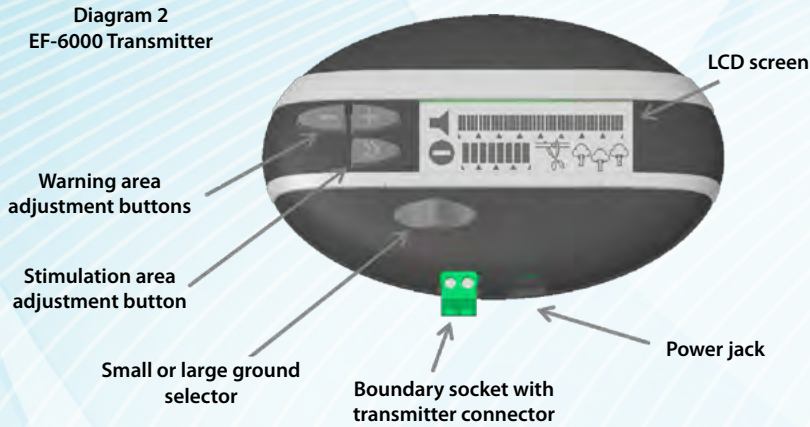
**Double Loop**

A Double Loop must be used when you are not establishing the boundary zone on all sides of your property. When using a Double Loop, the antenna wire must be separated by a minimum of 5 feet to avoid canceling the signal. Remember that a Double Loop will require twice as much wire.





## EF-6000 TRANSMITTER

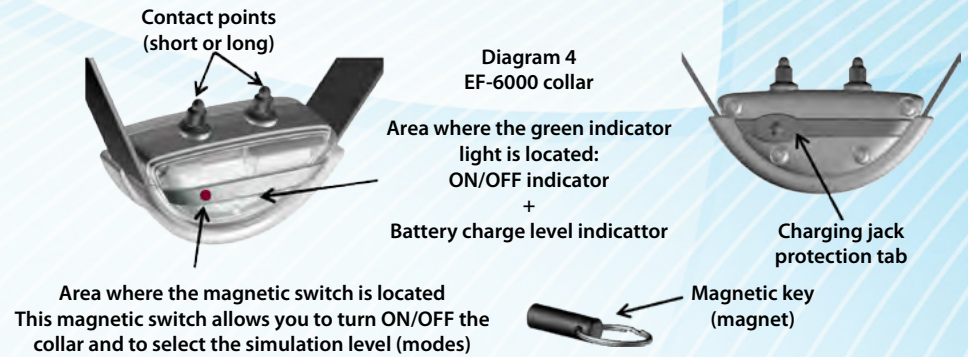


### Power on/off the transmitter

- Power On: connect the transmitter to the power supply by plugging the AC adapter into the power jack on the transmitter and into a wall outlet.  
*Indications appear on the LCD screen, the transmitter is On.*
- Power Off: disconnect the AC adapter from the wall outlet.  
*The LCD screen goes out, the transmitter is Off.*

**NOTE:** do not connect the transmitter to the power supply before connecting the antenna wire to the antenna socket. The wire break alarm would alert you to a connexion default (ref. § Safety features). When you disconnect the transmitter, the boundary settings are memorized. Next time you will power on the transmitter, the settings will be the last selected.

## EF-6000 RECEIVER COLLAR



### Charging the collar

**To charge your collar, proceed in the following way:**

- connect the charger to a wall outlet
- connect the power cord to the collar (after a few seconds, the green indicator light starts blinking every 5 seconds)
- when the battery is fully charged, the green indicator light goes out
- disconnect the charger from the collar and put the protection tab back in place
- disconnect the charger from the wall outlet

We advise you to fully charge the battery before the first use.  
A full charge takes approximately 3 hours.

### Power on/off the collar

**The supplied magnetic key allows you to turn on/off the collar.**

- Power On: move the magnetic key towards the collar so that it comes into contact with the area where the magnetic switch is located (ref. Diagram 5).  
*The collar will emit 2 beep sounds and the green indicator light will flash every 5 seconds indicating that the collar is On.*
- Power Off: move the magnetic key towards the collar so that it comes into contact with the area where the magnetic switch is located (ref. Diagram 5).  
*The collar will emit 1 beep sound and the indicator light goes from flashing to permanent green then goes out indicating the collar is Off.*

Diagram 5  
Activate / deactivate  
the EF-6000 collar with the  
magnetic key





To increase the battery life, we recommend you to turn off the collar if you are not using it for a long period. If your dog needs to leave the authorized area, you have to remove the collar or power off the transmitter by disconnecting it from the power supply.



## ADJUSTING THE BOUNDARY RANGE: WARNING ZONES AND STIMULATION ZONES

Adjustment buttons on the transmitter enable you to increase or decrease the width of the warning and stimulation zones depending on the configuration of your yard and how the wire is laid.

First of all, select on the transmitter the position of the small/large ground selector according to your ground:

- If you need less than 1000 feet of antenna wire: select “small ground”, by pushing the selector button to the left. The following pictogram appears on the LCD screen: 
- If you need more than 1000 feet of antenna wire: select « large ground », by pushing the selector button to the right. The following pictogram appears on the LCD screen: 

**WARNING:** The choice of the selector’s position is not determined by the wire length only, it also depends on the ground configuration.

Example: if you need more than 1000 feet of antenna wire but the width of your yard is small, you will have to select “small ground”.

The width of the warning zone is adjustable by using the **−** and **+** buttons located on the front of the transmitter (40 levels).

The stimulation zone is adjustable by using the **»** button located on the front of the transmitter.



Graduations on the LCD screen indicate the levels selected.



**IMPORTANT:** Detection distances vary depending on the length of antenna wire laid out on the property. The longer the antenna wire, the narrower the zones.

The width of the warning and stimulation zones also vary according to the selector position.

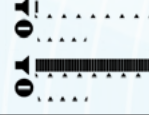

**NOTE:** the stimulation zone cannot be wider than the warning zone.



The following tables indicate the approximate width of the zones for a 3000 feet installation, with the selector in position “large ground”:

3000 feet installation, selector position « large ground »		
LCD screen	Zones settings (levels)	Approximate width of the zones on each side of the wire
	MINIMUM warning = 1 MAXIMUM warning = 40 Stimulation = 0	MINIMUM warning ~ 0 feet MAXIMUM warning ~ 13 feet No stimulation area. Only beep sounds are emitted.
	MINIMUM warning = 15 MAXIMUM warning = 40 MAXIMUM stimulation = 8	MINIMUM warning ~ 6.5 feet MAXIMUM warning ~ 13 feet MAXIMUM stimulation ~ 6.5 feet

3000 feet installation, selector position « large ground »		
LCD screen	Zones settings (levels)	Approximate width of the zones on each side of the wire
	MINIMUM warning = 1 MAXIMUM warning = 9 (Beyond levels are saturated: beep sounds are emitted permanently) Stimulation = 0	MINIMUM warning ~ 11 feet MAXIMUM warning ~ 52 feet No stimulation area. Only beep sounds are emitted.
	MINIMUM warning = 8 MAXIMUM warning = 9 MAXIMUM stimulation = 5 (Beyond levels are saturated: beep sounds and stimulations are emitted permanently)	MINIMUM warning ~ 42 feet MAXIMUM warning ~ 52 feet MAXIMUM stimulation ~ 37 feet

The following tables indicate the approximate widths of the zones for a 1000 feet and a 300 feet installation, with the selector in position “small ground”:

1000 feet installation, selector position « small ground »		
LCD screen	Zones settings (levels)	Approximate width of the zones on each side of the wire
	MINIMUM warning = 1 MAXIMUM warning = 40 Stimulation = 0	MINIMUM warning ~ 0 feet MAXIMUM warning ~ 9 feet No stimulation area. Only beep sounds are emitted.
	MINIMUM warning = 21 MAXIMUM warning = 40 MAXIMUM stimulation = 8	MINIMUM warning ~ 4 feet MAXIMUM warning ~ 9 feet MAXIMUM stimulation ~ 4 feet

300 feet installation, selector position « small ground »		
LCD screen	Zones settings (levels)	Approximate width of the zones on each side of the wire
	MINIMUM warning = 1 MAXIMUM warning = 40 Stimulation = 0	MINIMUM warning ~ 1.5 feet MAXIMUM warning ~ 18 feet No stimulation area. Only beep sounds are emitted.
	MINIMUM warning = 21 MAXIMUM warning = 40 MAXIMUM stimulation = 8	MINIMUM warning ~ 6.5 feet MAXIMUM warning ~ 18 feet MAXIMUM stimulation ~ 6.5 feet

**IMPORTANT:** the widths indicated are approximate and vary depending on the configuration of each installation.



## TESTING THE PET FENCING SYSTEM

Before releasing your dog into his play area, you need to physically evaluate the extent of the authorized zone. **Make sure your dog has enough space to move freely within the defined limits.**

The wider the zones, the lower the escape risks. Therefore, **you have to find a good compromise between zone width and freedom space.**

**In order to test the installation, proceed as follows:**

- Before doing so, make sure the receiver collar is turned Off (green indicator light Off).
- Attach each wire of the neon test lamp under each contact point (unscrewing them lightly and retightening them so as to pinch the test lamp wires).
- Turn On the transmitter and the receiver collar.
- Put the selector in position "small or large ground" according to your installation.
- Set the warning and stimulation zones on the levels that seem appropriate.
- Stand at the center of the authorized area holding the collar by the strap at the same height and orientation as if on your dog's neck. Then walk towards the edge of your property where the antenna wire is laid. At a certain distance from the wire, the collar should emit beep sounds. Then, when you carry on, the neon test lamp should light indicating stimulations are emitted. If you think the zones are insufficient, go back to the transmitter to modify the settings. Use the **+** and **-** buttons to modify the width of the warning zone.
- Use the **»** button to modify the width of the stimulation zone. Change the selector position. Check the new settings on your property. Test the settings in a number of different areas of the installation to ensure that the functioning is constant.
- When the zone setting is complete, walk all around the authorized area holding the collar by the strap at the same height and orientation as if on your dog's neck in order to check that there is no loss of signal.
- Before disconnecting the neon test lamp, make sure the receiver collar is turned Off (green indicator light Off).

**WARNING: Do not test or adjust the system while the collar is on your dog.**

## ADJUSTING THE STIMULATION LEVEL

8 stimulation levels (modes) are available on the collar so you can adjust the product to your dog (size, sensitivity, temperament).

In the factory, the collar is set on **mode 4**.

**Always start with a low level of stimulation and define the level from which your dog reacts by increasing gradually.**

The table below indicates how your collar operates according to the selected mode:

Number of beep sounds heard when switching modes	Mode	Stimulation level
1 2 3	1 2 3	low stimulation levels: for small dogs or dogs with sensitive temperament
4 5 6	4 5 6	medium stimulation levels: for medium dogs or dogs with average temperament
7 8	7 8	strong stimulation levels: for large dogs or dogs with stubborn temperament

**To change the stimulation level, proceed in the following way:**

- When switching on the collar, keep the magnetic key in contact with the area where the magnetic switch is located on the front of the collar (ref. Diagram 5 - page 8). After the 2 beep sounds indicating that the collar is on, a series of beep sounds is emitted (from 1 to 8) indicating the selected mode. Modes 1 to 8 run through as long as you leave the magnetic key in contact with the area where the magnetic switch is located on the front of the collar.
- Move the magnetic key away from the collar as soon as you have reached the desired mode. The collar will memorize your selected mode. Next time you turn on the collar, it will be in the mode you selected last.

## SAFETY FEATURES

**The EF-6000 pet fencing system comes complete with 3 safety features:**

### • wire break alarm

*If the antenna wire breaks or if a connection fails, the transmitter will alert you to this operating default:*

- the transmitter will emit continuous beep sounds
- the LCD screen will flash
- a symbol will flash on the screen (ref. Diagram 3 - page 7)

### • warning zone timer

After about **10 seconds** of continuous presence in the warning zone, your dog will be signalled to leave the zone by the emission of a few short stimulations (stimulation level depending on the selected mode).

### • stimulation zone timer

If your dog remains in the stimulation zone for approximately **20 seconds**, the collar stops emitting stimulations. The normal functioning resumes when your dog leaves this zone.

## CHECKING THE BATTERY OF THE RECEIVER COLLAR

**To check the condition of the battery, observe the indicator light located on the front of the receiver collar:**

- battery sufficiently charged: flashes green every 5 seconds
- weak battery:
  - When the collar is On: flashes green 5 times every 5 seconds
  - When switching On the collar: flashes green 5 times and the collar emits 5 beep sounds then the indicator light flashes 5 times every 5 seconds
  - When switching Off the collar: the indicator flashes green 5 times and the collar emits 5 beep sounds then goes out

When the battery is too weak, the product switches to safety mode and the system locks up.

Recharge the battery by following the procedure indicated above (see 5 Charging the collar - page 8).

Due to greater use during your dog's training, the first charges of the collar may not last as long as the following ones. Battery life depends on how often your dog tests the boundary.



## CHANGING THE CONTACT POINTS

Two different series of contact points are supplied. The length of the contact points must be sufficient to have proper contact with the dog's skin, enabling the device to operate correctly.

If you have a long-haired dog and the short contact points fitted to the collar in the factory are inadequate, remove and replace them with the long ones supplied with the kit.

**Carefully tighten them by hand (do not use a tool).**

## FITTING AND POSITIONING THE COLLAR

Fitting and positioning are very important. In fact, these settings determine the correct operation of the product (straying detection, transmission of the stimulations).

**The position of the collar around the neck of the dog should be in the following way:**

- the red mark on the collar is visible and is not in contact with the breast of the dog.

**To achieve best results from your system, the strap must be adjusted so that the contact points are in contact with the skin of the dog.**

- If the strap is too loose, the collar is likely to move and repeated friction can irritate the skin of your dog.
- If the collar is too tight, the dog will have breathing difficulties.

If necessary, replace the short contact points with the long ones supplied with the kit (ref § Changing the contact points).

**Do not leave the collar more than 8 hours per day on your dog. Check your dog's neck regularly. If irritations appear, remove the collar until all signs of skin irritations have disappeared.**

## GETTING THE BEST RESULTS

**The performances of your pet fencing system will be optimal if you follow these recommendations before each use:**

- Make sure the collar battery is sufficiently charged: its condition affects the proper functioning of the collar. At temperatures below 32°F, the battery is less effective than at room temperature.
- Make sure both contact points are properly tightened on the collar.
- Check the good fit and position of the collar on the neck of your dog.

## STARTING OUT WITH THE PET FENCING SYSTEM

- You can start using the collar with 6-month-old puppies that have already received some basic training ("stay", "sit", or at least "no").
- Do not use the collar with dogs that are not in good physical shape (i.e. cardiac problems, epilepsy) or have behavioural problems (i.e. aggressive dog).
- Your dog will need to get used to the collar, for a few days let the dog wear the collar but do not turn it On.
- Closely watch your pet during the first days' use.
- **Do not rush**

So that your dog quickly makes the connection between the stimulation and his bad behaviour, his attention must be attracted by first warning him with the beep sounds.

The flags enable your dog to visualize the area where he can move freely and the boundary he must not cross.

### • Give your dog plenty of encouragement

Let your dog start its training alone in the beginning. After the stimulation, as soon as he learns to obey and turn back, he should be patted; he will understand more quickly and his desire to obey will increase.

- Do not leave your dog unattended with the collar on until he is used to wearing it and you are satisfied that it is working correctly. You should ensure that the stimulation level is adjusted correctly for your dog.
- When your dog has fully understood the connection between the stimulation and its bad behavior, you can stop watching him, but continue to praise him at other times to reinforce his grasps of the concept of obedience.

## CAUTIONS FOR USE

- Before using the pet fencing system, we advise you to have your dog checked by a vet to ensure it is fit to wear a collar.
- During thunderstorms unplug the transmitter power unit from the power outlet and especially disconnect the antenna wire connector from the antenna wire socket.
- The EF-6000 receiver collar is fully waterproof.
- The transmitter box is not waterproof and must be installed indoor in a dry location (for example garage or garden shed): it can withstand temperature changes but will be damaged by water.
- The system activates automatically as soon as the dog enters the unauthorized zone. However, despite the product's excellent reliability, it may be set off unintentionally.
- To avoid unintentional triggering, your dog should not wear a tag, metallic collar, or any other collar together with the pet fencing collar.
- Do not place or keep the unit in places exposed to high temperatures.
- Carefully check that your pet fencing system operates properly if it has not been used for some time.
- Do not adjust or test your product (boundary width, stimulations level) while the collar is on your dog.
- The collar should not be worn inside the house.
- The pet fencing system is a virtual boundary; you cannot consider it as a solid, foolproof barrier for all dogs.
- Each animal reacts to static stimulations and to training in a different way. Therefore, DOGTEK cannot guarantee that your dog will stay, in all circumstances, within the perimeter you have defined. There always will be a risk of escape. Instinct can overcome training especially when outside distractions tempt your dog (cats, other dogs, balls, bikes, neighbours,...).
- Your dog's temperament may not be compatible with the product. Do not hesitate to contact a vet or professional trainer for any further advice.
- Keep your pet fencing system out of reach of children.
- Under no circumstances should you open the receiver collar. You could damage some components and alter the waterproof seal of your product. It will also void the warranty.

## MAINTENANCE

Avoid cleaning the collar with volatile liquids such as solvents or cleaning fluids.

Use a soft cloth and neutral detergent.

The strap can be washed with soapy water.



## TROUBLESHOOTING

- Should your pet fencing system develop a fault, first read this guide over, then check the collar battery and recharge it if necessary. Also check that you are using the product correctly.
- Check the fit and tightness of the collar on your dog's neck. Make sure the contact points are in contact with the animal's skin. If necessary, replace the short contact points by the long ones.
- Make sure the contact points are correctly tightened on the collar.
- Check the wire connection to the transmitter.
- Check the transmitter power supply (when the transmitter is On, indications appear on the LCD screen).
- If you encounter any problem of detection distances, check the condition of the wire and of the connections (oxidation, nick in the wire).

If the problem persists, **contact DOGTEK**.

Depending on the extent of the malfunction, you may have to return your product for service and repair.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Transmitter	
Power	110 V AC Charger: input 110 V, 60 Hz, 16 mA / output 7.5 VDC, 200 mA
Tightness	Shower proof
Temperature limitations	Between 0°F and 100°F
Dimensions	5.3 x 3.3 x 1 inches
Weight	5 oz
Antenna wire	20 AWG (500 feet supplied with the kit) or 18 AWG <b>Wire section recommended depending on the length of the system:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• for less than 3000 feet of antenna wire: 20 AWG</li> <li>• for more than 3000 feet of antenna wire: 18 AWG</li> </ul>

Collar	
Power	Rechargeable Polymer Lithium battery integrated Input power source 110V, 60 Hz, 20 mA output 6 VDC, 150 mA
Battery life	1 week (approx.)
Tightness	Waterproof
Battery power indicator	Indicator light
Levels of stimulations	8
Temperature limitations	Between 0°F and 100°F
Dimensions	3 x 1.4 x 1.4 inches
Weight (battery included)	2 oz (without strap) Collar adjustable to neck sizes from 7 to 20 inches

## WARRANTY

DOGTEK guarantees the product against manufacturing defects for 1 year (conditions applies).

### WARRANTY CONDITIONS

DOGTEK covers labor and parts for the first year of ownership; after the first year, a service or upgrade charge will apply relative to replacement or repair of the product, with new or refurbished items at DOGTEK's sole discretion.

This warranty excludes: accidental damage due to dog chews, misuse, loss, or improper handling is not covered.

DOGTEK will not pay for loss of time, inconvenience, loss of use of your product, or any incidental or consequential damages.

Return transport costs for the product will be the purchaser's sole responsibility.

Warranty is void if product resold.

### SPARE PARTS

You can purchase spare parts (strap, contact points, connectors, antenna wire, additional collars ...) from DOGTEK or your retailer.



22065 US 19 N  
Clearwater, FL 33765  
**1-800-284-2060**  
contact@dogtek.com  
www.dogtek.com



## AVANT PROPOS

La complicité qui règne entre l'homme et son chien est primordiale. Cependant, l'animal est souvent guidé par ses instincts naturels et déroge aux règles que lui a enseignées son maître, provoquant plaintes pour vagabondage et dégâts tels que détériorations de parterres de fleurs, plongeon dans la piscine... Plus dramatique, il peut être victime ou à l'origine d'un accident de la route.

L'ensemble anti-fugue EF-6000 est un moyen moderne et très efficace permettant de maintenir un ou plusieurs chiens en toute liberté dans un périmètre clôturé ou non que vous définissez.

## COMPOSITION DU EF-6000

- un collier anti-fugue équipé d'une batterie rechargeable et d'électrodes courtes
- une sangle
- un chargeur pour le collier
- un boîtier émetteur et son bloc d'alimentation
- une bobine de fil d'antenne de 150m
- un kit de connexion comprenant 3 connecteurs de fil d'antenne et 1 connecteur de liaison émetteur
- un lot de 50 fanions
- une clé magnétique (aimant)
- une lampe néon de test
- un jeu d'électrodes longues
- ce guide d'utilisation

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME ANTI-FUGUE

Vous délimitez l'espace de liberté de votre chien en installant un fil, appelé fil d'antenne, autour du périmètre autorisé. Ce fil posé au sol, enterré ou aérien est parcouru par un signal radio provenant du boîtier émetteur.

Lorsque votre chien équipé du collier récepteur s'approche du fil d'antenne, il est prévenu par des signaux sonores qu'il se trouve trop près d'une zone qui lui est interdite. Puis, s'il continue de s'approcher du fil, le collier émet des stimulations électrostatiques en plus des signaux sonores. Votre chien doit s'éloigner du fil et revenir dans l'espace autorisé pour faire cesser les stimulations et les signaux sonores.

**Le nombre de colliers récepteurs pour un même boîtier émetteur est illimité : vous pouvez garder en sécurité autant de chiens que vous le souhaitez dans la même zone.** Vous pouvez utiliser des colliers EF-4000 et des colliers EF-6000 en même temps avec le même boîtier émetteur.

Le système anti-fugue EF-6000 est prévu pour donner entière satisfaction avec un fil d'antenne d'une longueur maximale de 1500 m linéaires (équivalant à un terrain au carré de 14 hectares).

## INSTALLATION DU SYSTÈME ANTI-FUGUE

### 1. Boîtier émetteur

Le boîtier émetteur doit impérativement être installé à l'abri des intempéries : il résiste aux différences de températures mais il craint l'eau.

Fixez le boîtier émetteur sur un mur intérieur à proximité d'une alimentation électrique.

### 2. Fil d'antenne

Pour que le système anti-fugue fonctionne, le fil d'antenne doit être raccordé au boîtier émetteur et former une boucle ininterrompue qui part du boîtier émetteur et y revient. Les fils aller et retour doivent

toujours être à plus de 2 m de distance l'un de l'autre sinon le signal risque de s'annuler.

Vous pouvez utiliser indifféremment et en même temps du fil de 0,5 mm<sup>2</sup> ou 0,8 mm<sup>2</sup>.

**Les sections de fil recommandées en fonction de la longueur de l'installation sont les suivantes :**

- installation de 0 à 800 m de fil : 0,5 mm<sup>2</sup> (20 AWG)
- installation de plus de 800 m de fil : 0,8 mm<sup>2</sup> (18 AWG)

En partant du boîtier émetteur, déroulez le fil sur la périphérie de la zone à délimiter puis revenez au boîtier émetteur. Pour sortir le câble de votre garage ou de votre abri de jardin, faites-le passer par un soupirail, une fenêtre, une porte ...

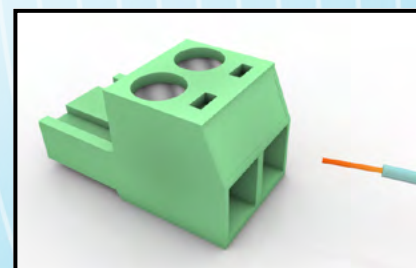
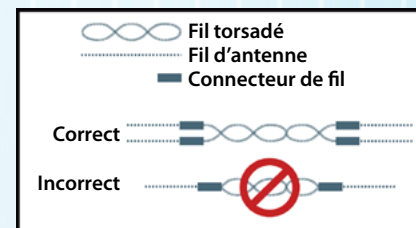
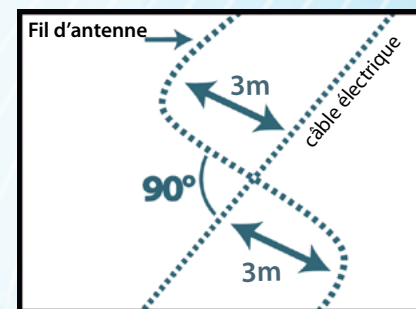
Le fil peut être posé à même le sol, enterré (profondeur maximum : 10 cm) ou fixé sur une clôture non métallique ou un mur existant (hauteur optimale : hauteur à laquelle se trouvera le collier au cou du chien). Si vous souhaitez enterrer le fil, prenez soin de tester le bon fonctionnement de votre installation avant de le faire. Pour protéger le fil, vous pouvez le faire passer dans une gaine plastique (par exemple tuyau d'arrosage). Le fil ne doit pas être tendu car les variations de températures peuvent le faire se dilater ou se contracter. Dans les coins, ne faites pas d'angles droits mais préférez des angles arrondis avec un rayon assez grand. Le fil doit être à plus de 2 m d'un portail métallique et à plus d'un mètre d'un grillage métallique.

Le fil d'antenne ne doit pas être parallèle à un câble électrique. S'il doit croiser un câble électrique, faites les se croiser à angle droit. La distance entre le fil et un câble électrique doit être d'au moins 3 m afin d'éviter toutes interférences.

Si vous avez besoin de plus de 150 m de fil d'antenne, vous devez raccorder les différentes longueurs de fil grâce aux connecteurs de liaison fil d'antenne prévus à cet effet (il n'est pas nécessaire de dénuder le fil).

Pour que votre chien ne reçoive pas d'avertissement sonore, ni de stimulation dans certaines zones de votre propriété (ex. : passage entre le boîtier émetteur situé dans le garage et le bord de votre terrain), il faut torsader le «fil aller» avec le «fil retour» : les torsades annulent l'émission des ondes.

La boucle terminée et de retour au boîtier émetteur, **dénudez les deux extrémités du fil** afin de les raccorder au connecteur de liaison émetteur fourni (raccordez le fil aller et le fil retour à chacune des vis du connecteur). Puis insérez ce connecteur dans la prise de connexion du fil d'antenne située sur le boîtier émetteur (le connecteur est orienté, si vous n'arrivez pas à l'insérer, tournez-le d'un demi-tour).





### Fanions

Les fanions sont une aide visuelle pour votre animal durant la phase d'apprentissage. Ils lui permettent de bien visualiser la zone dans laquelle il peut circuler librement et les limites qu'il ne doit pas franchir. Il est recommandé de placer les fanions en limite intérieure de la zone d'avertissement sonore et assez rapprochés les uns des autres. Ne placez pas les fanions au niveau du fil d'antenne.

*Une fois que votre chien sera familiarisé avec les limites à ne pas franchir, les fanions pourront être retirés progressivement.*

### Croquis de votre installation

Avant de commencer l'installation de votre système anti-fugue, nous vous conseillons de faire un croquis de votre terrain et de l'installation envisagée.

*Une fois votre installation terminée, reportez sur votre schéma l'emplacement des connecteurs de liaison fil d'antenne. En cas de problèmes de connexion, vous pourrez vous y reporter pour retrouver plus facilement l'emplacement des raccords de fil.*

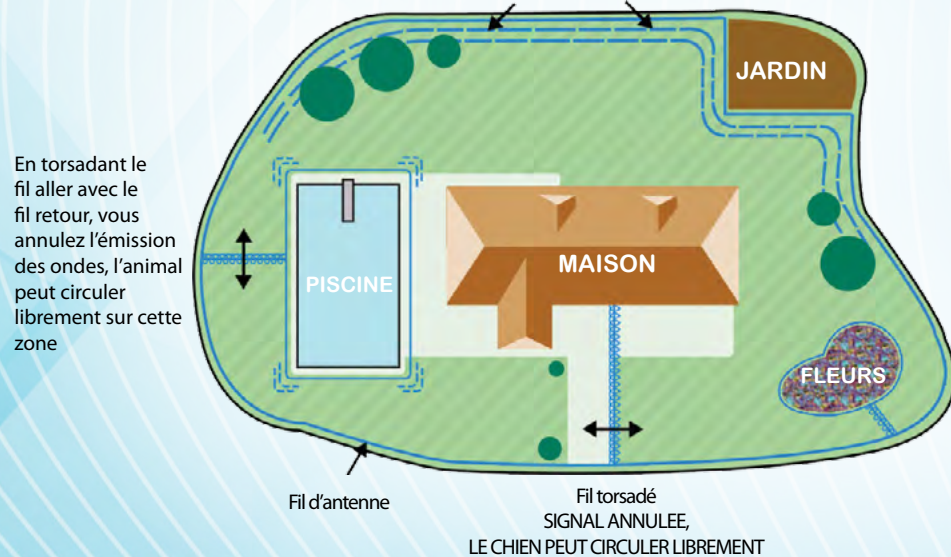
### Système automatique

Dès que l'animal porteur du collier franchit la limite de la zone autorisée, il est averti par des signaux sonores. S'il continue d'avancer, le collier envoie des stimulations électrostatiques en plus des signaux sonores.

Le fil est posé au sol, enterré ou aérien.

Pour que le système fonctionne, le fil doit former une boucle ininterrompue.

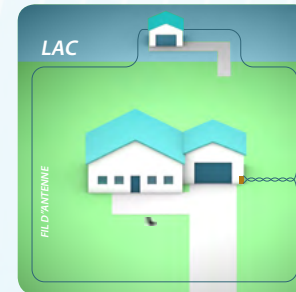
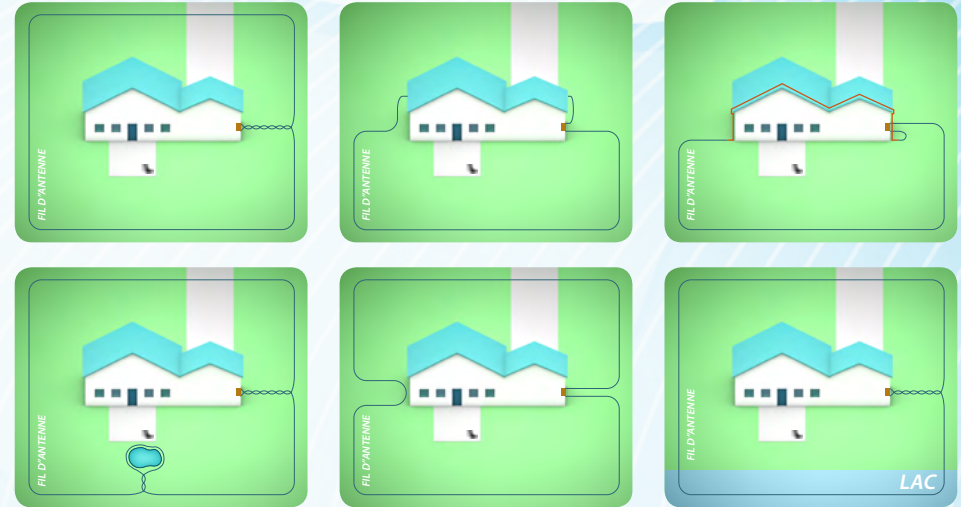
**Figure 1**  
Exemple d'installation



### EXEMPLES D'INSTALLATION

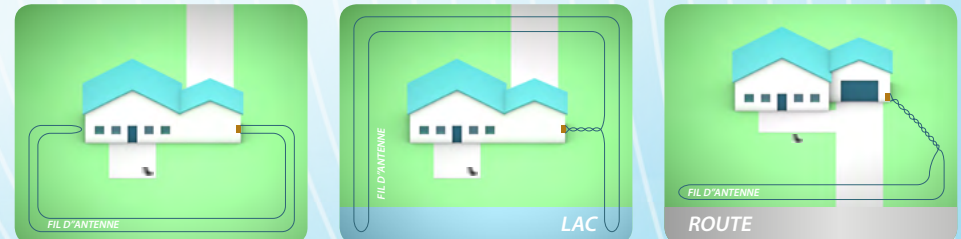
#### Boucle simple

La boucle simple est la méthode d'installation la plus simple. Ceci permettra à votre chien de circuler librement sur la totalité de votre terrain et peut également protéger piscines et jardins.



#### Double boucle

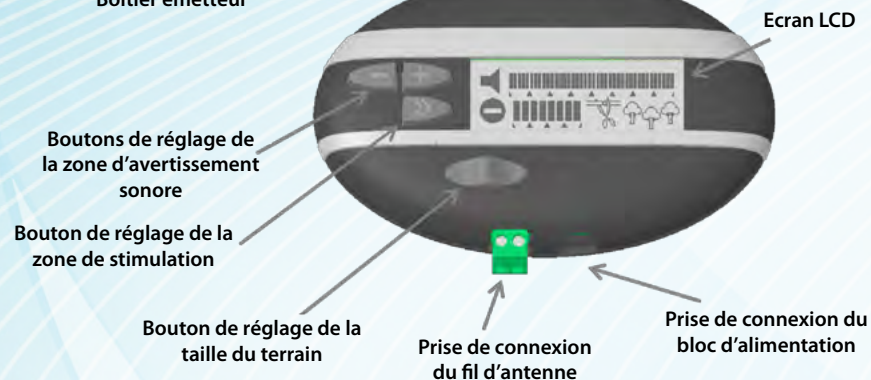
Une double boucle doit être utilisée lorsqu'il n'est pas nécessaire de protéger tout les cotés du terrain. Lors d'une installation en double boucle il faut impérativement séparer les 2 fils d'antenne d'au moins 1,5 m pour ne pas annuler le signal.





## ÉMETTEUR EF-6000

Figure 2  
Boîtier émetteur



Indicateur de réglage de la zone d'avertissement sonore

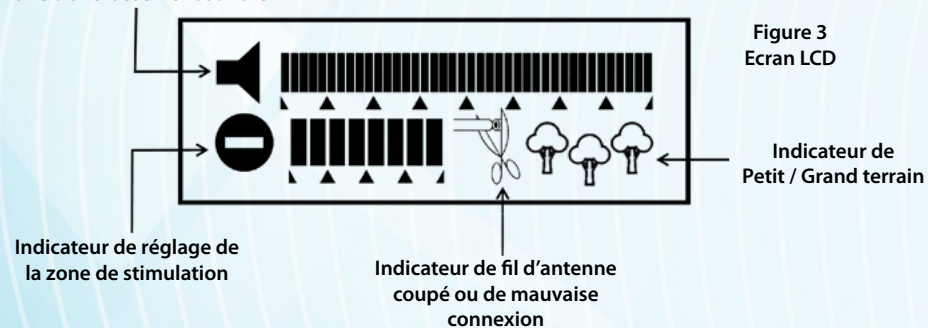


Figure 3  
Ecran LCD

### Mise en/hors service du boîtier émetteur

- Mise en service: branchez le boîtier émetteur à une prise secteur en utilisant le bloc d'alimentation. *Des indications apparaissent sur l'écran LCD, le boîtier émetteur est en marche.*
- Mise hors service: débranchez le boîtier émetteur de la prise secteur. *L'écran LCD s'éteint et les indications disparaissent, le boîtier émetteur est à l'arrêt.*

**NOTE:** Ne branchez le boîtier émetteur au secteur que lorsqu'il est connecté au fil d'antenne. Sinon le boîtier va émettre un signal d'alarme sonore et visuel pour vous signaler qu'il y a un défaut de connexion. Lorsque vous débranchez le boîtier émetteur, les réglages de zones sont mémorisés. Lorsque vous le rebranchez, il fonctionnera selon les derniers réglages effectués.

## COLLIER EF-6000

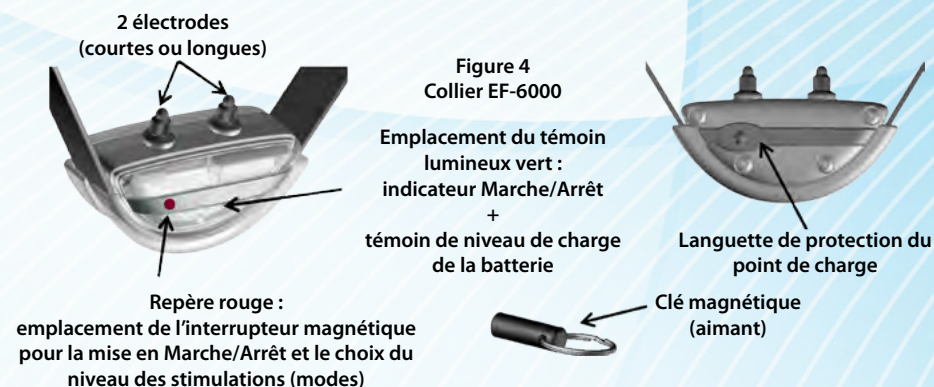


Figure 4  
Collier EF-6000

### Charge de la batterie du collier

**Pour charger la batterie de votre collier, veuillez procéder de la façon suivante :**

- connectez le chargeur à une prise secteur murale
- connectez le cordon d'alimentation au collier, après quelques secondes, le témoin lumineux vert du collier clignote (double clignotement toutes les 5 secondes)
- une fois la batterie chargée, le témoin lumineux vert du collier s'éteint
- déconnectez le collier du cordon d'alimentation et replacez la languette de protection du point de charge
- déconnectez le chargeur de la prise secteur murale

**Vous devez faire une charge complète avant la 1ère utilisation.**

Une charge complète prend environ 3 heures.

### Mise en/hors service du collier

**La clé magnétique fournie permet de mettre en ou hors service le collier.**

- Mise en service : mettez en contact la clé magnétique avec le repère rouge situé sur la face avant du collier. *Le collier émet 2 bips sonores et le témoin lumineux vert s'allume puis clignote toutes les 5 secondes: le collier est en Marche.*
- Mise hors service : mettez en contact la clé magnétique avec le repère rouge situé sur la face avant du collier. *Le collier émet un bip sonore et le témoin lumineux passe au vert fixe puis s'éteint : le collier est à l'Arrêt.*

Pour préserver la batterie, il est recommandé de mettre hors service le collier dès que vous ne l'utilisez plus. Dans le cas où vous souhaitez faire sortir votre chien de la propriété, vous devez lui enlever le collier anti-fugue ou mettre hors service le boîtier émetteur en le débranchant.

Figure 5  
Mise en/hors service le collier avec la clé magnétique





## RÉGLAGE DE LA PORTÉE DES ONDES: ZONE D'AVERTISSEMENT SONORE ET ZONE DE STIMULATION

A partir du boîtier émetteur, vous pouvez augmenter ou diminuer la largeur des zones d'avertissement sonore et de stimulation selon la configuration de votre terrain et la pose du fil d'antenne.

Tout d'abord, choisissez sur l'émetteur petit terrain ou grand terrain:

- Si vous avez utilisé moins de 300 m de fil d'antenne: choisissez « petit terrain » en poussant le bouton vers la gauche. Le pictogramme suivant s'affiche à l'écran :
- Si vous avez utilisé plus de 300 m de fil d'antenne : choisissez « grand terrain » en poussant le bouton vers la droite. Le pictogramme suivant s'affiche à l'écran:

**NOTE:** Le choix de la position du bouton taille de terrain ne se détermine pas uniquement par la longueur du fil d'antenne utilisé, ceci dépend également de la configuration de votre terrain.

Exemple : si vous avez besoin de plus de 300 m de fil d'antenne mais que votre terrain n'est pas large, il faudra sélectionner « petit terrain ».

La largeur de la zone d'avertissement sonore est réglable en utilisant les boutons et situés sur le boîtier émetteur (40 niveaux).

La largeur de la zone de stimulation est réglable en utilisant le bouton situé sur le boîtier émetteur (8 niveaux).

Des graduations sur l'écran LCD indiquent les niveaux programmés.

**IMPORTANT: la largeur des zones varie en fonction de la longueur de fil d'antenne déployée. Plus le fil d'antenne est long, plus la largeur des zones d'avertissement et de stimulation s'en trouve diminuée.**

**La largeur des zones varie également en fonction de la position du bouton taille de terrain.**

**NOTE:** La zone d'avertissement sonore ne peut pas être moins large que la zone de stimulation.

Les tableaux suivants indiquent les largeurs approximatives des zones pour 800 m de fil déployé, avec le bouton sur la position "grand terrain":

installation avec 800 m, bouton sur la position « grand terrain »		
Ecran LCD	Réglages des zones (niveaux)	Largeur approximative des zones de chaque côté du fil
	Avertissement sonore MINIMUM = 1 Avertissement sonore MAXIMUM = 40 Stimulation = 0	Avertissement sonore MINIMUM ~ 0 m Avertissement sonore MAXIMUM ~ 4,1 m Il n'y a pas de zone de stimulations. Le collier n'émet que des bips sonores.
	Avertissement sonore MINIMUM = 15 Avertissement sonore MAXIMUM = 40 MAXIMUM stimulation = 8	Avertissement sonore MINIMUM ~ 2 m MAXIMUM warning ~ 4,1 m MAXIMUM stimulation ~ 2 m

installation avec 800 m, bouton sur la position « grand terrain »		
Ecran LCD	Réglages des zones (niveaux)	Largeur approximative des zones de chaque côté du fil
	Avertissement sonore MINIMUM = 1 Avertissement sonore MAXIMUM = 9 (au-delà zone autorisée saturée) Stimulation = 0	Avertissement sonore MINIMUM ~ 3,5 m Avertissement sonore MAXIMUM ~ 16 m Il n'y a pas de zone de stimulations. Le collier n'émet que des bips sonores.
	Avertissement sonore MINIMUM = 8 MAXIMUM warning = 9 MAXIMUM stimulation = 5 (au-delà zone autorisée saturée)	Avertissement sonore MINIMUM ~ 12,8 m MAXIMUM warning ~ 16 m MAXIMUM stimulation ~ 11,4 m

**IMPORTANT: les largeurs indiquées sont approximatives et varient en fonction de la configuration de chaque installation.**

Les tableaux suivants indiquent les largeurs approximatives des zones pour 300 m et 100 m de fil déployé, avec le bouton sur la position "petit terrain":

installation avec 300 m, bouton sur la position « petit terrain »		
Ecran LCD	Réglages des zones (niveaux)	Largeur approximative des zones de chaque côté du fil
	Avertissement sonore MINIMUM = 1 Avertissement sonore MAXIMUM = 40 Stimulation = 0	Avertissement sonore MINIMUM ~ 0 m Avertissement sonore MAXIMUM ~ 2,8 m Il n'y a pas de zone de stimulations. Le collier n'émet que des bips sonores.
	Avertissement sonore MINIMUM = 21 Avertissement sonore MAXIMUM = 40 MAXIMUM stimulation = 8	Avertissement sonore MINIMUM ~ 1,3 m Avertissement sonore MAXIMUM ~ 2,8 m MAXIMUM stimulation ~ 1,3 m

installation avec 100 m, bouton sur la position « petit terrain »		
Ecran LCD	Réglages des zones (niveaux)	Largeur approximative des zones de chaque côté du fil
	Avertissement sonore MINIMUM = 1 Avertissement sonore MAXIMUM = 40 Stimulation = 0	Avertissement sonore MINIMUM ~ 0,5 m Avertissement sonore MAXIMUM ~ 5,5 m Il n'y a pas de zone de stimulations. Le collier n'émet que des bips sonores.
	Avertissement sonore MINIMUM = 21 Avertissement sonore MAXIMUM = 40 MAXIMUM stimulation = 8	Avertissement sonore MINIMUM ~ 2 m Avertissement sonore MAXIMUM ~ 5,5 m MAXIMUM stimulation ~ 2 m

**IMPORTANT: les largeurs indiquées sont approximatives et varient en fonction de la configuration de chaque installation.**



## VALIDATION DE LA LARGEUR DES ZONES

Avant de libérer votre chien dans son espace de jeu, il vous faut vérifier physiquement sur votre terrain l'espace de liberté que vous octroyez à votre animal. **Assurez-vous qu'il dispose d'assez d'espace pour évoluer librement dans les limites de votre installation.**

Il est à noter que plus les zones sont larges, moins il y a de risques que le chien parvienne à les franchir. **Vous devez donc trouver le bon compromis entre largeur des zones et espace de liberté.**

Pour valider les zones, procédez de la façon suivante :

- Avant d'effectuer cette opération, assurez-vous que votre collier est éteint (témoin lumineux vert éteint)
- Vous pouvez alors placer chaque fil de la lampe néon test sous chacune des électrodes (en les dévissant puis en les revissant de façon à pincer les fils de la lampe test sous les électrodes).
- Mettez le collier et le boîtier émetteur en marche.
- Réglez les zones d'avertissement et de stimulation aux niveaux qui vous semble convenir.
- Placez-vous au centre de la zone octroyée à votre animal en tenant le collier par la sangle à la même hauteur et orienté de la même façon que s'il était au cou de votre chien. Dirigez-vous ensuite vers le bord de votre propriété où se trouve le fil d'antenne. A une certaine distance du fil, vous devez entendre des signaux sonores émis par le collier. Puis, quand vous continuez à avancer, la lampe test doit s'allumer. Si vous jugez les zones insuffisantes ou trop importantes, retournez au boîtier émetteur pour modifier les réglages. Utilisez les boutons **+** et **-** pour modifier la largeur de la zone d'avertissement et le bouton **»** pour modifier la largeur de la zone de stimulation. Vérifiez les nouveaux réglages sur le terrain. Vérifiez le déclenchement du collier à plusieurs endroits de votre installation pour vous assurer que le fonctionnement est constant.
- Faites le tour de votre installation en tenant le collier par la sangle à la même hauteur et orienté de la même façon que s'il était au cou de votre chien afin de vérifier qu'il n'y a pas d'interruption du signal.
- Avant de débrancher la lampe test, assurez-vous que le collier est éteint (témoin lumineux vert éteint).

**ATTENTION: Ne procédez jamais aux réglages ou à la validation des zones lorsque le collier est au cou de votre chien.**

## RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ DES STIMULATION

8 niveaux de stimulations (modes) sont disponibles. Ces niveaux vous permettent d'adapter au mieux l'intensité des stimulations à votre chien (gabarit, caractère). En usine, le collier est réglé en **mode 4**.

**Commencez par un niveau faible et augmentez le niveau de stimulation uniquement si votre chien ne réagit pas.**

Le tableau ci-dessous indique le fonctionnement de votre collier suivant le mode sélectionné:

Nombre de bips sonores entendus lors du changement de mode	Mode	Niveau de stimulation
1 2 3	1 2 3	niveaux de stimulation faibles : pour petits chiens ou chiens à caractère sensible
4 5 6	4 5 6	niveaux de stimulation moyens : pour chiens de taille moyenne ou à caractère normal
7 8	7 8	niveaux de stimulation forts: pour gros chiens ou chiens à caractère difficile

## Procédure de réglage de l'intensité des stimulations sur le collier

**Pour modifier le niveau d'intensité des stimulations, procédez de la façon suivante :**

- Au moment de la mise en service, maintenez la clé magnétique en contact avec le repère rouge situé sur la face avant du collier (ref. Fig. 5).  
Après les deux bips sonores indiquant la mise en marche, un nombre de bips (de 1 à 8) est émis par le collier indiquant le mode sélectionné.  
Les modes 1 à 8 défilent tant que la clé magnétique est proche du repère rouge.
- Eloignez la clé magnétique lorsque le mode souhaité est atteint.  
Le collier mémorise la configuration de votre choix.  
Lors des mises en service suivantes, votre collier fonctionnera selon le dernier mode sélectionné.

## DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

**Le système anti-fugue EF-6000 est sécurisé par 3 dispositifs :**

- **indicateur de rupture du fil d'antenne**  
*En cas de rupture du fil d'antenne ou d'un défaut de connexion, vous êtes averti par une alarme sonore et visuelle:*
  - le boîtier émetteur émet des bips sonores en continue
  - l'écran LCD s'allume et clignote
  - un pictogramme clignote sur l'écran (cf. Fig. 3)
- **évacuation de la zone d'avertissement sonore**  
Après environ 10 secondes de présence continue de votre chien dans la zone d'avertissement sonore, celui-ci sera invité à quitter la zone par l'envoi de quelques stimulations brèves (niveau des stimulations en fonction du mode sélectionné).
- **évacuation de la zone de stimulation**  
Si votre chien reste plus de 20 secondes environ dans la zone de stimulation, le système inhibe l'envoi des stimulations. Il reprend son fonctionnement normal lorsque votre chien quitte la zone.

## USURE/RECHARGE DE LA BATTERIE DU COLLIER

**Pour contrôler l'état de la batterie, observez le témoin lumineux vert de mise en/hors service situé sur la face avant du collier :**

- la batterie est suffisamment chargée : 1 clignotement toutes les 5 seconde
- la batterie est faible:
  - Si le produit est en fonctionnement : 5 clignotements rapides toutes les 5 secondes
  - Lors de la mise en marche : 5 clignotements rapides accompagnés de 5 bips sonores puis 5 clignotements rapides toutes les 5 secondes
  - Lors de la mise à l'arrêt : 5 clignotements rapides accompagnés de 5 bips sonores puis le collier s'éteint

Quand un niveau de charge trop faible est atteint, le collier se met en sécurité, il est hors service. Rechargez la batterie en suivant la procédure indiquée au § Charge de la batterie du collier.

Lors des 1 ères utilisations, vous devrez peut-être recharger le collier plus souvent car la batterie est plus sollicitée pendant la période d'apprentissage de votre chien.



## CHANGEMENT DES ÉLECTRODES

Deux jeux d'électrodes de longueurs différentes sont livrés d'origine. La longueur des électrodes doit être suffisante pour faire un bon contact avec la peau du chien et que le collier fonctionne correctement.

Si votre chien a des poils longs et que les électrodes courtes montées en usine ne conviennent pas, remplacez-les par les électrodes longues fournies avec les accessoires.

**Un serrage modéré à la main sans outil est suffisant (ne pas utiliser de clé).**

## AJUSTEMENT ET POSITIONNEMENT DU COLLIER

L'ajustement et le positionnement du collier autour du cou de votre chien sont très importants. En effet, ces réglages conditionnent le fonctionnement correct de votre produit (détection des fugues, transmission des stimulations).

**Orientez toujours le collier autour du cou du chien de la façon suivante :**

- le repère rouge du Marche/Arrêt est visible, il n'est pas en contact avec le poitrail du chien.

**Pour une performance maximale de votre appareil, vous devez assurer un bon contact entre les électrodes et la peau de votre chien par un réglage judicieux de la sangle :**

- Si la sangle est trop lâche, le collier ne fonctionnera pas correctement. De plus, il risque de bouger et les frottements répétés peuvent irriter la peau de votre chien.
- Si la sangle est trop serrée, le chien aura des difficultés à respirer.

Si nécessaire, remplacez les électrodes courtes par les électrodes longues fournies (voir § Remplacement des électrodes).

**Ne laissez pas le collier plus de 8 heures par jour au cou de votre chien et profitez de la pose ou du retrait du collier pour vérifier qu'il n'a aucun signe d'irritation.**

## POUR OBTENIR LES MEILLEURES PERFORMANCE

**Les performances de votre système anti-fugue seront optimales si vous suivez les recommandations suivantes avant chaque utilisation :**

- Assurez-vous que la batterie du collier est suffisamment chargée : c'est son état qui conditionne le bon fonctionnement du collier anti-fugue. Par température inférieure à 0°C, la batterie est moins performante qu'à température ambiante.
- Assurez-vous que les deux électrodes sont bien serrées sur le boîtier du collier.
- Vérifiez le bon ajustement et le bon positionnement du collier au cou de votre chien.

## L'INITIATION AU COLLIER ANTI-FUGUE

- La période d'initiation peut commencer sur un jeune chien âgé d'au moins 6 mois et ayant reçu une éducation de base (assis, couché, rappel minimum, ...).
- Nous vous recommandons de ne pas mettre le collier sur un chien en mauvaise santé (problèmes cardiaques, épilepsie, ...) ou ayant des troubles du comportement (chien agressif, ...).
- Une période d'adaptation au collier est nécessaire : mettez le collier à votre chien sans l'allumer pendant quelques jours afin qu'il s'y habitue.
- Surveillez attentivement votre animal pendant les premiers jours d'utilisation du collier.
- **Ne brûlez pas les étapes**

Afin que votre compagnon fasse rapidement la relation entre la stimulation et sa faute, il est nécessaire d'attirer son attention en le prévenant tout d'abord par l'avertissement sonore.

Les fanions lui permettent de bien visualiser le début de la zone d'avertissement sonore et donc les limites de la zone de liberté qui lui est octroyée.

### • **Encouragez-le par des caresses**

Laissez votre compagnon faire son apprentissage seul au départ. Après le désagrément, dès qu'il s'apprête à obéir et à faire demi-tour, il est nécessaire de le caresser. Il comprendra plus rapidement et sa volonté d'obéir ne fera que s'accroître.

- Ne laissez pas votre chien seul avec le collier tant qu'il ne s'y est pas habitué et tant que vous n'êtes pas sûr qu'il fonctionne correctement et que le niveau des stimulations est adapté au mieux à votre chien.
- Lorsque le chien a bien assimilé le principe de la stimulation par rapport à sa faute, vous pouvez vaquer à vos occupations, tout en continuant à le féliciter plus tard, de façon à renforcer votre compagnon dans l'idée d'obéir.

## PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- Avant la mise en place du collier, il est recommandé de faire examiner votre chien par un vétérinaire afin de vérifier qu'il n'y a pas de contre-indication.
- En cas d'orage, débranchez du secteur le bloc d'alimentation du boîtier émetteur et surtout le connecteur de fil d'antenne.
- Le collier anti-fugue est étanche à l'immersion.
- Le boîtier émetteur doit être installé à l'abri des intempéries (par exemple dans un garage ou un abri de jardin) : il résiste aux différences de température mais il craint l'eau.
- Le système s'active automatiquement dès que l'animal franchit la zone non autorisée. Cependant, malgré l'extrême fiabilité du produit, des déclenchements peuvent être provoqués non intentionnellement.
- Pour éviter les déclenchements intempestifs, nous vous conseillons le port d'une médaille, d'un collier métallique ou de tout autre collier quand votre chien porte son collier anti-fugue.
- Prenez soin de ne pas ranger votre appareil dans des endroits exposés à une température élevée.
- Vérifiez soigneusement le fonctionnement de votre ensemble anti-fugue s'il n'a pas été utilisé pendant un certain temps.
- Ne procédez pas aux réglages ou aux tests de fonctionnement (largeur des zones, niveau des stimulations) lorsque le collier est au cou du chien.
- Le collier ne doit pas être porté à l'intérieur de la maison.
- Le système anti-fugue est une barrière virtuelle, il ne peut donc pas être considéré comme une barrière physique, immuable et infranchissable.
- Chaque animal réagissant différemment aux stimulations électrostatiques et au dressage, DOGTEK ne peut garantir que votre chien restera en toutes circonstances dans le périmètre défini. Il existe toujours un risque de fugue. L'instinct peut reprendre le dessus notamment en cas d'incitations extérieures représentant une forte tentation pour votre animal (chats, autres chiens, passants dans la rue, voisins...).
- Le tempérament de votre animal peut être incompatible avec le produit. En cas de doute, n'hésitez pas à faire appel aux conseils de votre vétérinaire ou d'un dresseur professionnel.
- Ne laissez pas l'ensemble anti-fugue à la portée des enfants.
- En aucun cas vous ne devez ouvrir le boîtier de votre collier anti-fugue, vous risquez d'endommager certains composants et de compromettre l'étanchéité de votre produit.



## MAINTENANCE

Évitez d'utiliser des liquides volatils tels que diluant ou benzine pour nettoyer le collier. Utilisez un linge doux légèrement humidifié avec de l'eau ou une solution détergente neutre.

La sangle du collier peut être lavée à la main avec de l'eau savonneuse

## EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT

- Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n'est pas dû à une batterie faible ou à des erreurs d'utilisation.
- Vérifiez l'ajustement du collier autour du cou de votre chien. Assurez-vous que les électrodes sont bien en contact avec la peau du chien. Si nécessaire, remplacez les électrodes courtes par les longues.
- Vérifiez le serrage des électrodes.
- Vérifiez que le fil est correctement connecté au boîtier émetteur.
- Vérifiez que le boîtier émetteur est bien alimenté (inscriptions sur l'écran LCD).
- Si vous rencontrez des problèmes de distance de détection, contrôlez votre installation au niveau du fil d'antenne et plus particulièrement au niveau des jonctions (oxydation).

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Boîtier émetteur	
Alimentation	110V CA Bloc d'alimentation : entrée 110 V, 60 Hz, 16mA / sortie 7,5 Vdc, 200 mA
Étanchéité	au ruissellement
Température d'utilisation	entre - 20°C et + 40°C
Dimensions	134 mm x 84 mm x 25 mm
Poids	130 g
Fil d'antenne	0,5 mm <sup>2</sup> / 20 AWF (bobine de 150 m fournie) ou 0,8 mm <sup>2</sup> / 18 AWG <b>Section de fil à utiliser en fonction de la longueur de l'installation:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• installation jusqu'à 800 m de fil: 0,5 mm<sup>2</sup> / 20 AWG</li> <li>• installation pour plus de 800 m de fil: 0,8 mm<sup>2</sup> / 18 AWG</li> </ul>

Collier	
Alimentation	Batterie Lithium Polymère rechargeable intégrée Chargeur : entrée 110 V, 60 Hz, 20 mA / sortie 6 Vdc, 150 mA
Autonomie	environ 1 semaine
Étanchéité	à l'immersion
Témoin d'usure de la batterie	par voyant lumineux
Niveaux de stimulation	8
Température d'utilisation	entre 0°C et + 40°C
Dimensions	76 mm x 35 mm x 35 mm
Poids	60 g (sans la sangle) Sangle réglable à l'encolure de 20 à 50 cm

## GARANTIE

DOGTEK garantit ce produit contre les défauts de fabrication pendant 1 an.

## CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie couvre pièces et main d'œuvre pour la première année. Après la première année, des frais seront facturés pour la réparation ou le remplacement du produit.

La garantie ne couvre pas le renouvellement de la pile et de la sangle, les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez DOGTEK, l'endommagement du produit résultant de la négligence ou faute de l'utilisateur (utilisation contraire aux instructions ou non prévue, ex. : morsure, cassure, fêlure...), de réparations faites par des réparateurs non agréés, la perte ou le vol.

La garantie est annulée si le produit est revendu.

## ACCESSOIRES

Vous pouvez vous procurer les accessoires à tout moment auprès de DOGTEK ou de votre distributeur (fil, sangle, électrodes, lampe néon test).



22065 US 19 N  
Clearwater, FL 33765  
**1-800-284-2060**  
contact@dogtek.com



## PREFACIO

Desde tiempo inmemorable hay una gran sintonía entre el hombre y el perro.

Sin embargo, el animal se guía a menudo por sus instintos naturales e incumple las reglas que le ha enseñado su dueño, provocando quejas por vagabundo y daños como estropicios en parterres de flores, baños en piscinas, etc.

Pero lo más dramático es que puede ser víctima o motivo de un accidente de tráfico.

La valla invisible EF-6000 es un sistema moderno y muy eficaz que permite mantener a uno o varios perros en total libertad en un perímetro (vallado o no) delimitado por ustedes.

## COMPOSICIÓN DEL PRODUCTO EF-6000

- collar recargable equipado con electrodos cortos
- 1 correa
- 1 cargador de batería
- 1 transmisor y su bloque de alimentación
- 1 bobina de cable de antena (150 m)
- 1 kit de conexión con 3 conectores de enlace del cable de antena y 1 conector de enlace del transmisor
- 50 banderines
- 1 llave magnética (imán)
- 1 lámpara de prueba
- 1 juego de electrodos largos
- este manual de instrucciones

## PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

En primer lugar, hay que delimitar el espacio de juego del perro instalando un cable, denominado cable de antena, alrededor del territorio asignado al perro. Este cable extendido por el suelo, enterrado o aéreo transporta una señal radio procedente del transmisor.

Cuando su perro, equipado con el collar receptor, se acerca a este límite, avisos sonoros le avisan de que está demasiado cerca de una zona que usted le ha prohibido. Si se sigue acercando, el collar emitirá estímulos además de las señales sonoras. Su perro debe alejarse del cable de antena y retroceder a la zona autorizada para que se interrumpan los estímulos y las señales sonoras.

El número de collares receptores para un mismo transmisor es ilimitado: puede mantener con total seguridad en la misma zona tantos perros como desee.

El sistema se ha previsto para darle total satisfacción con un cable de antena con una longitud máxima de 1500 metros lineales (equivalente a un terreno de 14 hectáreas). Más allá de esta longitud, el sistema seguirá funcionando, pero las zonas de advertencia y de estímulo se reducirán considerablemente.

## INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE VALLA INVISIBLE

### 1. Transmisor

El transmisor debe instalarse necesariamente a cubierto de la intemperie: resiste a las diferencias de temperaturas pero debe protegerse del agua. El transmisor no es impermeable.

Fije el transmisor en un muro interior cerca de un enchufe eléctrico.

### 2. Cable de antena

Para que el sistema de valla invisible funcione, hay que conectar el cable de antena al transmisor y

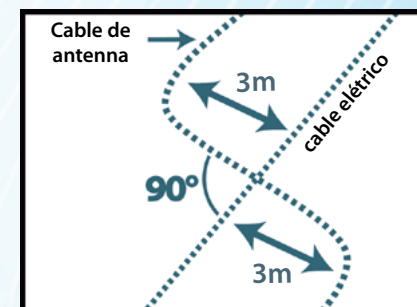
formar un circuito cerrado comenzando desde el transmisor y terminando en el mismo. Debe siempre espaciar el cable de ida y el de retorno por lo menos de 2 metros de divergencia para que la señal radio no se anule.

Se puede utilizar indistintamente y al mismo tiempo el cable de 0,5 mm<sup>2</sup> (20 AWG) o 0,8 mm<sup>2</sup> (18 AWG).

### Sección de cable recomendada según la longitud de la instalación:

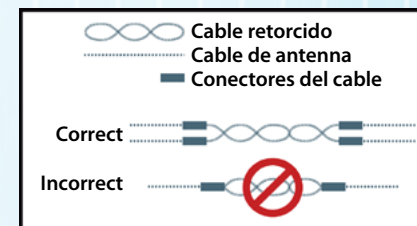
- instalación hasta 800 m de cable: 0,5 mm<sup>2</sup> (20 AWG)
- instalación de 800 m y mas de cable: 0,8 mm<sup>2</sup> (18 AWG)

Saliendo del transmisor, desenrolle el cable por el perímetro de la zona a delimitar y vuelva de nuevo al transmisor. El cable puede extenderse por el suelo, ser enterrado (como máximo a 10 cm de profundidad) o fijado en una valla no metálica o un muro (altura óptima: altura del cuello del perro). Para proteger el cable, puede hacerlo pasar a través de un tubo plástico (por ejemplo manguera de jardín). En las esquinas, no haga ángulos rectos, es preferible hacer ángulos redondeados con un radio bastante grande. El cable debe estar por lo menos a unos 2 metros de un pórtico metálico y a más de 1 metro de una reja metálica. No instale el cable de antena cerca de líneas eléctrica o cables de teléfono. El cable de antena no debe ser paralelo a un cable eléctrico. Si tiene que cruzar un cable eléctrico, hágalo perpendicularmente. La distancia entre el cable de antena y un cable eléctrico debe ser de al menos 3 metros con el fin de evitar toda interferencia.

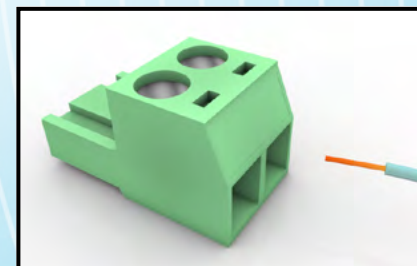


Si necesita más de 150 m de cable de antena, deberá conectar las diferentes longitudes de cable con los conectores de enlace del cable de antena previstos para ello (no es necesario pelar el cable). Puede encargar a su distribuidor o DOGTEK, en cualquier momento, bobinas de cable y conectores de enlace suplementarios.

Para que su perro no reciba avisos sonoros o estímulos en algunas zonas de la propiedad (por ejemplo: paso entre el transmisor situado en el garaje y el borde de la propiedad), tiene que entrelazar el cable de ida con el de vuelta: los trenzados anulan la emisión de ondas.



Una vez terminado el bucle y de vuelta al transmisor, **pele los dos extremos del cable** para conectarlos al conector de enlace del transmisor (conectar el cable de ida y el de vuelta con cada uno de los tornillos del conector). Luego inserte este conector en la toma de conexión del cable de antena del transmisor (el conector está orientado, si no consigue insertarlo, gírelo media vuelta).





### • Banderines

Los banderines son una ayuda visual para su perro durante el período de iniciación. Permiten al perro visualizar la zona por la que puede moverse libremente y los límites que no debe sobrepasar. Se recomienda colocar los banderines en el límite interior de la zona de advertencia sonora y bastante cerca los unos de los otros. No colocar los banderines al nivel del cable de antena.

*Una vez que su perro haya familiarizado con los límites que no debe traspasar, podrá retirar progresivamente los banderines.*

### • Esquema de su instalación

Antes de comenzar la instalación del sistema de valla invisible, puede ser útil hacer un esquema de su terreno y de la instalación prevista.

*Una vez terminada la instalación, anote el lugar de los conectores de cable. En caso de problema de conexión, le permitirá encontrar el lugar de los conectores más fácilmente.*

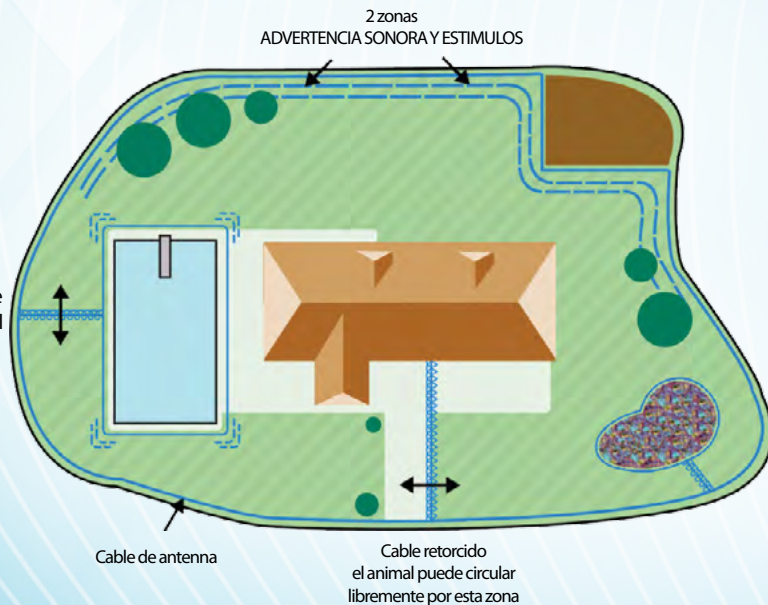
## SISTEMA AUTOMÁTICO

Cuando el animal que lleva el collar cruza la zona protegida, suena una señal sonora de advertencia.

Si sigue avanzando el perro recibe un estímulo además de las señales sonoras.

El cable se extiende por el suelo, enterrado o aéreo sobre una valla existente. Para que el sistema funcione, el cable de antena debe formar un circuito cerrado.

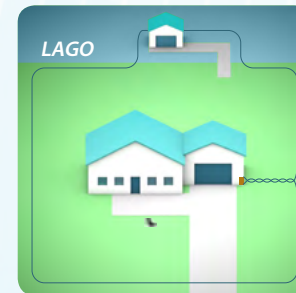
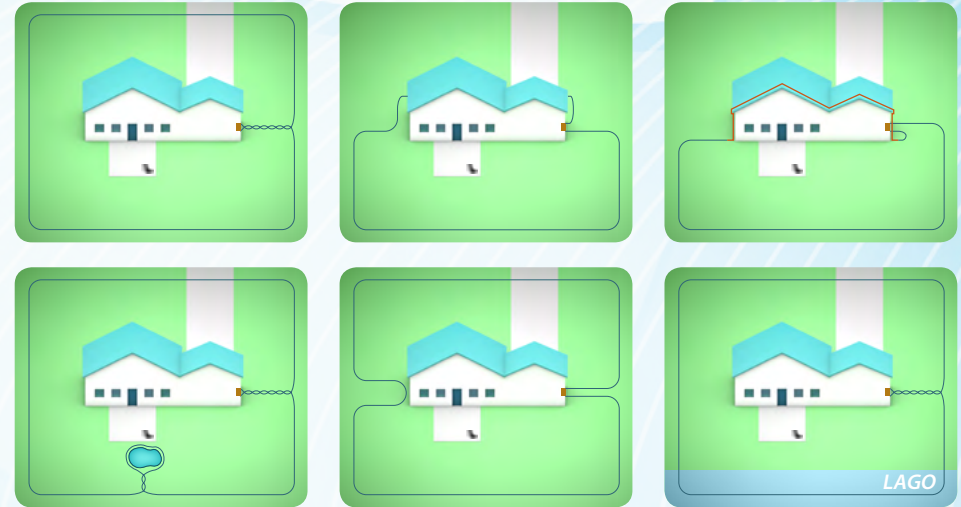
Entrelazando el cable de ida con el de retorno, se anula la emisión de las ondas; el animal puede circular libremente por esta zona.



## EJEMPLO DE INSTALACIÓN

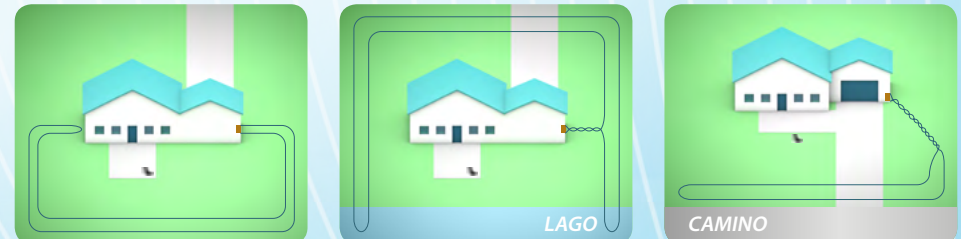
### • Solo Lazo

El lazo único es la disposición más común, lo que permitirá a su perro a recorrer toda su propiedad. También puede proteger a las piscinas y jardines.



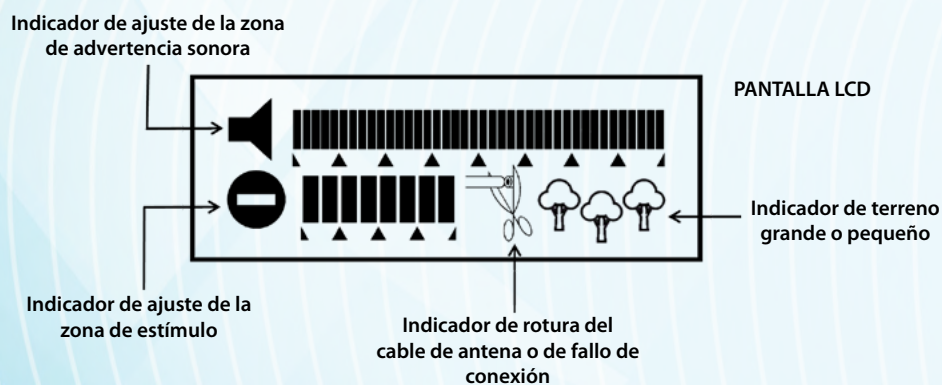
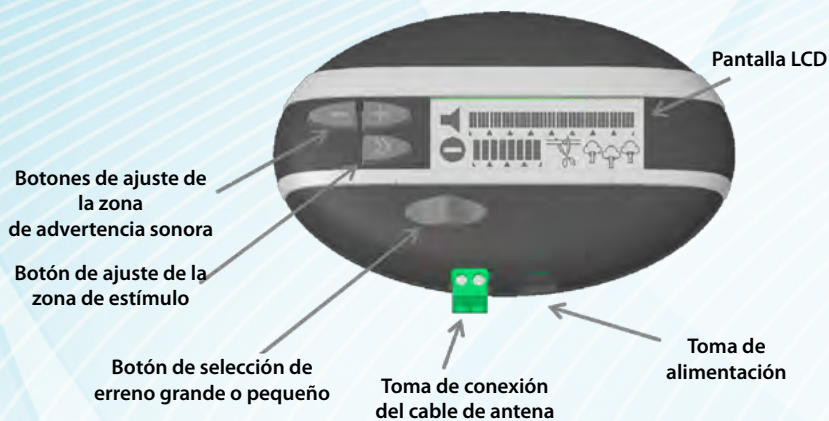
### • Lazo doble

Un lazo doble se debe utilizar cuando no va a establecer la zona fronteriza en todos los lados de la su propiedad. Cuando se utiliza un lazo doble, el cable debe estar separado por un mínimo de 2 metros para evitar la anulación de la emisión de las ondas.





## EF-6000 TRANSMISOR



### Puesta en/fuera de servicio del transmisor

- Puesta en servicio: conecte el transmisor a un enchufe de red utilizando el bloque de alimentación suministrado.

*Aparecen indicaciones en la pantalla LCD: el transmisor está en servicio.*

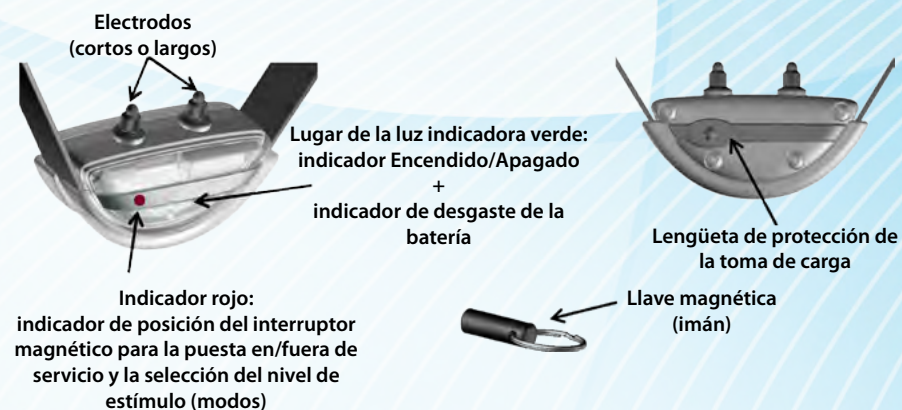
- Puesta fuera de servicio: desconecte el transmisor del enchufe de red.

*Se apagan las indicaciones sobre la pantalla LCD: el transmisor está apagado.*

**NOTA:** Antes de conectar el transmisor al enchufe de red, conéctelo al cable de antena. Si no, el transmisor va a emitir una alarma sonora y visual para advertirle de un fallo de conexión.

Cuando desconecte el transmisor del enchufe de red, los ajustes de zonas son memorizados. En la próxima puesta en servicio, el transmisor funcionará según los últimos ajustes.

## EF-6000 COLLAR



### Carga de la batería del collar

**Para cargar la batería, proceda de la siguiente manera:**

- conecte el cargador a un enchufe de red
- conecte el cargador al collar en la toma de carga, tras algunos segundos, la luz indicadora verde parpadea (doble parpadeo cada 5 segundos)
- cuando la batería tiene una carga completa, la luz indicadora verde se apaga
- desconecte el collar del cargador y ponga de nuevo la lengüeta de protección en su sitio
- desconecte el cargador del enchufe de red

Antes de utilizar su collar, debe cargarlo por completo.

La carga completa dura aproximadamente 3 horas.

### Puesta en/fuera de servicio del collar

**La llave magnética permite poner en o fuera de servicio el collar receptor.**

- Puesta en servicio: acercar la llave magnética hasta tocar el indicador rojo del collar.

*Se emiten dos señales sonoras y la luz indicadora verde del collar se enciende y después parpadea cada 5 segundos: el collar está en servicio.*

- Puesta fuera de servicio: acercar la llave magnética hasta tocar el indicador rojo del collar.

*Se emite una señal sonora y la luz indicadora del collar pasa a verde fijo y después se apaga: el collar está apagado.*

**Puesta en/fuera de servicio del collar con la llave magnética**



Si no utiliza el collar durante cierto tiempo, es conveniente ponerlo fuera de servicio para preservar la duración de la batería. Si desea que su perro salga de la propiedad, es conveniente quitarle el collar o poner el transmisor fuera de servicio desconectándolo.



## AJUSTE DEL ALCANCE DE LAS ONDAS: ZONA DE ADVERTENCIA Y ZONA DE ESTÍMULO

En el transmisor, se puede aumentar o disminuir la anchura de las zonas de advertencia sonora y de estímulo según la configuración de su terreno y la colocación del cable de antena.

En primer lugar, seleccione en el transmisor terreno pequeño / grande:

- Si necesita menos de 300 metros de cable de la antena: seleccione “pequeño terreno”, desplazando el botón selector a la izquierda. El siguiente pictograma aparece en la pantalla LCD:
- Si necesita más de 300 metros de cable de la antena: seleccione la opción “terreno grande”, desplazando el botón selector hacia la derecha. El siguiente pictograma aparece en la pantalla LCD:

**ADVERTENCIA:** La elección de la posición del selector no está determinada por la longitud del cable solamente, sino que también depende de la configuración del terreno.

Ejemplo: si usted necesita más de 300 metros de cable de la antena, pero la anchura de su jardín es estrecho, usted tendrá que seleccionar “pequeño terreno”.

La anchura de la zona de alerta se puede ajustar mediante el uso de los botones  $\text{—}$  y  $\text{+}$  en la parte frontal del transmisor (40 niveles).

La zona de estimulación se puede ajustar utilizando el botón  $\text{»}$  situada en la parte frontal del transmisor (8 niveles). Las graduaciones en la pantalla LCD indican los niveles seleccionados.

**IMPORTANTE:** Las distancias de detección varían dependiendo de la longitud de cable de la antena desplegado en la propiedad. Cuanto más largo es el cable de antena, más reducidas son las zonas.

La anchura de las zonas de advertencia y estímulo también varían de acuerdo a la posición del selector.

**NOTA:** la zona de estimulación no puede ser mayor que la zona de advertencia.

Las siguientes tablas muestran La anchura aproximada de las zonas para instalaciones de 800 metros, con el selector en la posición de “terreno grande”:

Instalación de 800 metros, selector en la posición « terreno grande »		
pantalla LCD	zonas de ajustes (los niveles)	Ancho aproximado de las zonas a cada lado del cable
	Advertencia sonora MINIMA = 1 Advertencia sonora MAXIMA = 40 Estímulo = 0	Advertencia sonora MINIMA ~ 0 m Advertencia sonora MAXIMA ~ 4,1 m No estímulo.
	Advertencia sonora MINIMA = 15 Advertencia sonora MAXIMA = 40 MINIMO estímulo = 8	Advertencia sonora MINIMA ~ 2 m Advertencia sonora MAXIMA ~ 4,1 m MINIMO estímulo ~ 2 m

Instalación de 800 metros, selector en la posición « terreno grande »		
pantalla LCD	zonas de ajustes (los niveles)	Ancho aproximado de las zonas a cada lado del cable
	Advertencia sonora MINIMA = 1 Advertencia sonora MAXIMA = 9 Estímulo = 0	Advertencia sonora MINIMA ~ 3,5 m Advertencia sonora MAXIMA ~ 16 m No estímulo.
	Advertencia sonora MINIMA = 8 Advertencia sonora MAXIMA = 9 MÁXIMO estímulo = 5	Advertencia sonora MINIMA ~ 12,8 m Advertencia sonora MAXIMA ~ 16 m MÁXIMO estímulo ~ 11,4 m

Las siguientes tablas muestran la anchura aproximada de las zonas para instalaciones de 300 y 100 metros, con el selector en la posición de “pequeño terreno”:

Instalación de 300 metros, selector en la posición « pequeño terreno »		
pantalla LCD	zonas de ajustes (los niveles)	Ancho aproximado de las zonas a cada lado del cable
	Advertencia sonora MINIMA = 1 Advertencia sonora MAXIMA = 40 MINIMO estímulo = 0	Advertencia sonora MINIMA ~ 0 m Advertencia sonora MAXIMA ~ 2,8 m No estímulo.
	Advertencia sonora MINIMA = 21 Advertencia sonora MAXIMA = 40 MINIMO estímulo = 8	Advertencia sonora MINIMA ~ 1,3 m Advertencia sonora MAXIMA ~ 2,8 m MINIMO estímulo ~ 1,3 m

Instalación de 100 metros, selector en la posición « pequeño terreno »		
pantalla LCD	zonas de ajustes (los niveles)	Ancho aproximado de las zonas a cada lado del cable
	Advertencia sonora MINIMA = 1 Advertencia sonora MAXIMA = 40 Estímulo = 0	Advertencia sonora MINIMA ~ 0,5 m Advertencia sonora MAXIMA ~ 5,5 m No estímulo.
	Advertencia sonora MINIMA = 21 Advertencia sonora MAXIMA = 40 MINIMO estímulo = 8	Advertencia sonora MINIMA ~ 2 m Advertencia sonora MAXIMA ~ 5,5 m MINIMO estímulo ~ 2 m

**IMPORTANTE:** Las anchuras indicadas son aproximadas de la configuración de cada instalación.



## COMPROBACIÓN DE LAS ZONAS

Antes de dejar libre a su perro en el espacio de juego, hay que apreciar físicamente en su terreno el espacio de libertad que le deja a su animal. **Asegúrese de que su perro dispone de un espacio suficiente para moverse libremente dentro los límites de su instalación.**

Cuanto más grande es la anchura de las zonas, menos riesgos tiene que su perro cruce los límites. **Debe encontrar una buena relación entre la anchura de las zonas y el espacio de libertad del perro.**

### Para comprobar las zonas, proceda de la siguiente manera:

- Antes de empezar esta operación, asegúrese de que el collar esté fuera de servicio (luz indicadora verde apagada).
- Ponga en contacto la lámpara de prueba con cada uno de los electrodos. Desenrosque y después enrosque de manera que se sujeten los hilos de la lámpara de prueba bajo los electrodos.
- Ponga en servicio el collar y el transmisor.
- Ajuste la zona de advertencia sonora y la zona de estímulo en las anchuras deseadas.
- Sitúese en el centro de la zona asignada al perro sujetando el collar por la correa a la misma altura y con la misma orientación que si estuviera al cuello del perro. Diríjase hacia el borde de la propiedad donde se encuentra el cable de antena. A una determinada distancia del cable, debe oír avisos sonoros emitidos por el collar. Y, después, al acercarse aún más, ver la lámpara de prueba encenderse. Si considera insuficientes o excesivas estas distancias, vuelva al transmisor para modificar los ajustes. Utilice los botones **+** y **-** para modificar la anchura de la zona de advertencia sonora.
- Utilice el botón **»** para modificar la anchura de la zona de estímulo. Compruebe este nuevo ajuste sobre el terreno. Compruebe el funcionamiento del collar en distintos lugares de la instalación para asegurarse de que el funcionamiento es constante.
- Para terminar, camine alrededor de toda la instalación sujetando el collar por la correa a la misma altura y con la misma orientación que si estuviera al cuello del perro para asegurarse de que no hay interrupción de la señal radio.
- Antes de desenchufar la lámpara de prueba, asegúrese de que el collar esté fuera de servicio (luz indicadora verde apagada).

**IMPORTANTE: No pruebe o ajuste las zonas cuando su perro tenga colocado el collar.**

## AJUSTE DEL NIVEL DE ESTÍMULO PARA EL COLLAR

Cada collar dispone de 8 niveles de estímulo (modos) que permiten adaptar de la mejor manera posible la intensidad de los estímulos a su perro (tamaño, sensibilidad, carácter). Desde fábrica, el collar viene ajustado en el modo 4. Empiece siempre con un nivel de estímulo bajo y aumente únicamente si su perro no reacciona. La siguiente tabla indica el funcionamiento de su collar según el modo seleccionado.

Número de señales sonoras durante la selección de modo	Modo	Nivel de estímulo
1 2 3	1 2 3	niveles de estímulo bajos: perro pequeño o perro con carácter sensible
4 5 6	4 5 6	niveles de estímulo medios: perro de tamaño medio o perro con carácter normal
7 8	7 8	niveles de estímulo fuertes: perro grande o perro con carácter difícil

## Ajuste del nivel de estímulo para el collar

**Para modificar el nivel de intensidad de los estímulos, proceda de la siguiente manera:**

- Mantenga la llave magnética en contacto con el indicador rojo del collar mientras lo enciende. Después de las dos señales sonoras de puesta en servicio, el collar emitirá varias señales sonoras (de 1 hasta 8) indicando el modo seleccionado. Los modos 1 hasta 8 se accionan mientras mantenga la llave magnética sobre el indicador rojo.
- Aleje la llave magnética cuando llegue al modo deseado. El collar memoriza la configuración elegida. A cada puesta en servicio, su collar funcionará según el último modo seleccionado.

## DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

**El sistema de valla invisible es controlado por medio de 3 dispositivos:**

### • indicador de rotura del cable de antena

*Si se rompiera el cable de antena o hubiera un fallo de conexión, el transmisor le advierte con una alarma sonora y visual:*

- el transmisor emite señales sonoras en continuo
- la pantalla LCD se enciende y parpadea
- un pictograma parpadea en la pantalla

### • evacuación de la zona de advertencia sonora

Al cabo de 10 segundos (aproximadamente) de presencia continua de su perro en la zona de advertencia sonora, éste recibirá unos estímulos breves para que abandone dicha zona (nivel de los estímulos según el modo seleccionado).

### • evacuación de la zona de estímulo

Si su perro permaneciera más de 20 segundos (aproximadamente) en la zona de estímulo, el sistema inhibe el envío de estímulos. El collar vuelve a funcionar normalmente cuando el perro sale de dicha zona.

## DESGASTE/CARGA DE LA BATERÍA DEL COLLAR

**Para comprobar el estado de la batería, visualice la luz indicadora situada en la parte frontal del collar:**

- Batería en buen estado: la luz verde parpadea cada 5 segundos.
- Batería débil:
  - Cuando el collar está activo: la luz verde parpadea 5 veces cada 5 segundos.
  - En la puesta en servicio: la luz verde parpadea 5 veces y se emiten 5 señales sonoras y después la luz parpadea 5 veces cada 5 segundos.
  - En la puesta fuera de servicio: la luz verde parpadea 5 veces, se emiten 5 señales sonoras y después el collar se apaga.

Cuando la batería está bastante gastada, el collar entra en la modo de seguridad y se "bloquea". Cargue la batería cuanto antes siguiendo el procedimiento indicado en § Carga de la batería del collar.

Debido al mayor uso de la batería durante el aprendizaje del perro, las primeras cargas pueden que no



duren tanto como los siguientes.

## CAMBIO DE LOS ELECTRODOS

Con el equipo se entregan dos juegos de electrodos de longitudes distintas. La longitud de los electrodos ha de ser suficiente para hacer un buen contacto con la piel del perro y para que el collar funcione correctamente.

Si su perro tiene pelo largo y los electrodos cortos montados de fábrica no son adecuados, desenróquelos y cámbielos por los electrodos largos que se suministran con los accesorios.

**Es suficiente un ajuste manual y moderado (no usar herramienta).**

## AJUSTE Y POSICIONAMIENTO DEL COLLAR

El ajuste y el posicionamiento del collar alrededor del cuello del perro son muy importantes. De ellos depende el correcto funcionamiento del producto (detección de las fugas, transmisión de los estímulos).

**Fije siempre el collar alrededor del cuello del perro de la siguiente manera:**

- el indicador rojo está visible y no contra el pecho del perro.

**Para que la eficacia del aparato sea máxima, debe asegurar un buen contacto entre los electrodos y la piel del perro con un ajuste adecuado de la correa:**

- Si la correa está demasiado suelta, el collar se moverá y los frotamientos repetidos de los electrodos sobre la piel del perro podrían provocar irritaciones y no funcionaría correctamente.
- Si el collar está demasiado apretado, su perro tendrá dificultades para respirar.

Si fuera necesario, cambie los electrodos cortos por los largos suministrados (véase § Cambio de los electrodos).

**No deje nunca el collar más de 8 horas por día sobre el cuello de su perro. Cada vez que le quite o le ponga su collar, verifique que no hay ningún signo de irritaciones.**

## PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS

**Las prestaciones de su sistema serán óptimas si respetan las siguientes recomendaciones antes de cada utilización:**

- Asegúrese de que la batería/pila del collar está suficientemente cargada: de su estado depende el buen funcionamiento del collar. Cuando la temperatura es inferior a 0°C, la batería/pila es menos eficaz que a temperatura ambiente.
- Compruebe que los electrodos están bien apretados en la caja del collar.
- Verifique el buen ajuste y posicionamiento del collar en el cuello de su perro.

## INICIACIÓN AL COLLAR ANTIFUGA

- El período de iniciación puede empezar con cachorros de 6 meses, que ya hayan recibido una educación básica con los rudimentos del adiestramiento: "sentado", "quieto", o por lo menos, algún rapapolvo.
- No se debe poner el collar a un perro con mala salud (con problemas cardíacos, epilepsia, u otros) o que tenga trastornos de comportamiento.
- Es necesario un cierto tiempo para que se acostumbre al collar: póngale el collar sin encenderlo.
- Vigile atentamente a su perro los primeros días de uso del collar.
- **Proceda progresivamente**

Para que su perro relacione rápidamente los estímulos con su falta hay que llamar su atención previniéndole, en primer lugar, con el aviso sonoro.

Los banderines le permiten al perro visualizar el principio de la zona de advertencia sonora y pues los límites de la zona de libertad asignada a ello.

- **Recompénsese con caricias**

Deje a su perro hacer su aprendizaje solo al principio. Después de sentir la molestia, cuando se decida a obedecer y a dar media vuelta, hay que acariciarle; entenderá antes y además, aumentará su voluntad de obedecer.

- No deje nunca su perro sólo mientras éste no esté habituado al uso del collar, ni mientras no esté seguro de que el collar funciona correctamente y que el nivel de estímulo esté adaptado a su perro.
- Cuando su perro haya asimilado correctamente la relación del estímulo con su falta, podrá dedicarse a sus ocupaciones y felicitarle más tarde para reforzar en su compañero la idea de obedecer.

## PRECAUCIONES DE USO

- Antes de colocar a su perro el collar, se recomienda que sea examinado por un veterinario con el fin de cerciorarse de que el animal esté en condiciones de llevar el collar.
- **Si hay tormenta**, desconecte de la red el bloque de alimentación del transmisor y **sobre todo el conector de cable de antena.**
- El collar es un producto perfectamente **estanco a la inmersión.**
- El transmisor debe instalarse a cubierto de la intemperie (por ejemplo en un garaje o un refugio de jardín); resiste a las diferencias de temperatura pero es necesario protegerlo del agua.
- El sistema se activa automáticamente cuando el perro traspasa la zona no autorizada. Sin embargo, a pesar de la extrema fiabilidad del producto, puede activarse accidentalmente.
- Con el fin de evitar los desencadenamientos intempestivos, no es conveniente utilizar una medalla metálica u otro collar cuando su perro lleve su collar anti-fuga.
- Procure no guardar ni dejar nunca el aparato expuesto a altas temperaturas.
- Verifique cuidadosamente el funcionamiento de su sistema si no lo ha utilizado durante un cierto tiempo.
- No pruebe o ajuste el sistema cuando su perro tenga colocado el collar (anchura de las zonas, nivel de estímulo).
- No use el collar dentro de casa.
- El sistema de valla invisible es una barrera virtual, no puede considerarle como una barrera física, inmutable y insuperable.
- Cada animal reacciona diferentemente a los estímulos electrostáticos y al adiestramiento, DOGTEKno puede garantizar que, en cualquier caso, su perro permanecerá dentro de los límites establecidos. Siempre existe un riesgo de fuga. El instinto puede prevalecer en particular en caso de incentivos exteriores que representan una tentación fuerte para el perro (gatos, otras mascotas, personas en la calle, vecinos...).
- El temperamento de su perro puede ser incompatible con el producto. No dude en buscar la ayuda de un veterinario o de adiestradores profesionales.
- En ningún caso abra el collar, la estanqueidad a la inmersión de su producto se verá afectada y puede causar daños en algunos de sus componentes. Además, esta manipulación tendrá como efecto cancelar su garantía.



## MANTENIMIENTO

Evite el uso de líquidos volátiles como disolventes o la gasolina para limpiar el collar. Utilice un paño suave empapado de una solución de detergente neutra. La correa se puede lavar a mano con agua jabonosa.

## EN CASO DE MALFUNCIONAMIENTO

- Antes de atribuir un fallo al aparato es preciso consultar este manual para comprobar que el problema no sea debido a una batería/pila agotada o a errores de uso.
- Verifique el ajuste y el posicionamiento del collar al cuello del perro. Asegúrese de que los electrodos estén en contacto con la piel del perro. Si fuera necesario, cambie los electrodos cortos por los largos.
- Verifique el ajuste de los electrodos.
- Asegúrese de que el cable está correctamente conectado al transmisor.
- Verifique que el transmisor está alimentado (indicaciones en la pantalla LCD).
- Si con el tiempo, encuentra problemas de distancia de detección, compruebe el estado del cable de antena y más concretamente los conectores de cable (oxidación).

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Transmisor	
Alimentación	110 V CA entrada 110 V, 60 Hz, 16 mA/Salida 7,5 Vdc, 200 mA
Estanqueidad	Al chorreo
Temperatura de utilización	entre - 20°C y + 40°C
Dimensiones	134 mm x 84 mm x 25 mm
Peso	130 g
Cable de antena	0,5 mm <sup>2</sup> / 20 AWG (bobina de 150 m suministrada) o 0,8 mm <sup>2</sup> / 18 AWG <b>Sección de cable recomendada según la longitud de la instalación:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• instalación hasta 800 m de cable: 0,5 mm<sup>2</sup> / 20 AWG</li> <li>• instalación de mas de 800 m de cable: 0,8 mm<sup>2</sup> / 18 AWG</li> </ul>

Collar	
Alimentación	Batería litio polimérico recargable integrada Cargador: entrada 110 V, 60 Hz, 20 mA / salida 6 Vdc, 150 mA
Autonomía	cerca de 1 semana
Estanqueidad	a la inmersión
Indicador de carga de la batería	por indicador luminoso
Niveles de estímulo	8
Temperatura de utilización	entre 0°C y + 40°C
Dimensiones	76 mm x 35 mm x 35 mm
Peso	60 g (sin la correa) Correa ajustable al cuello de 20 hasta 50 cm

## GARANTÍA

DOGTEK garantiza el producto contra defectos de fabricación durante un año (aplica condiciones).

## CONDICIONES DE GARANTÍA

DOGTEK cubre la mano de obra y las piezas durante el primer año. Transcurrido este tiempo, se aplicará un cargo por servicio a la reparación o sustitución del producto.

Esta garantía no incluye: los daños accidentales debidos a uso indebido, mordeduras del perro, pérdida o mala utilización.

DOGTEK no se hará responsable de la pérdida de tiempo, molestias ocasionadas, pérdida de uso del producto u otros daños fortuitos o indirectos.

Los gastos de envío para devolución del producto son responsabilidad exclusiva del cliente.

La garantía se anula si el producto revendido.

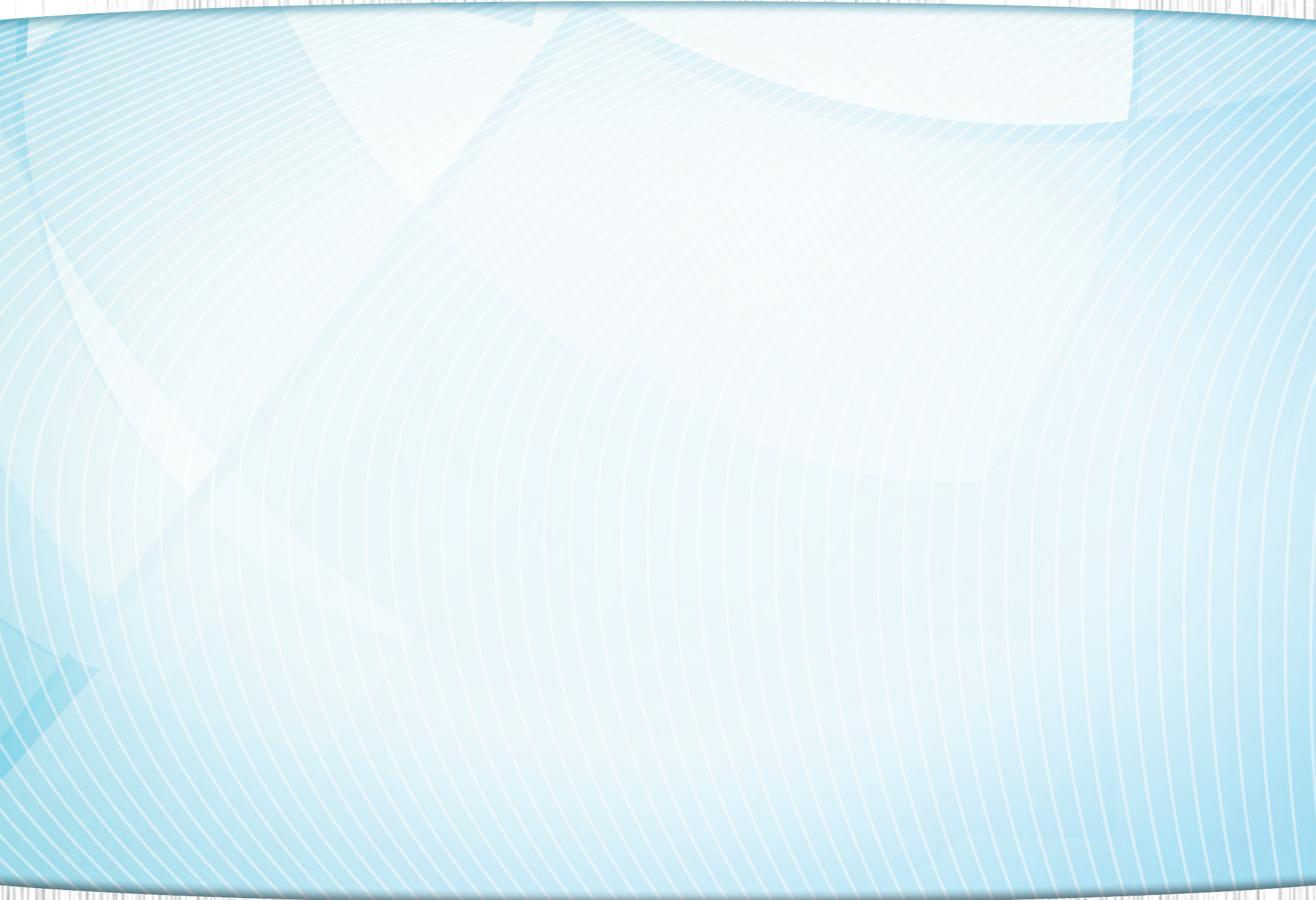
## ACCESORIOS

Puede encargar a su distribuidor, en cualquier momento, los accesorios (correa, electrodos, conectores, cargador, collares adicionales...).



22065 US 19 N  
Clearwater, FL 33765  
**1-800-284-2060**  
contact@dogtek.com







CE FC

Made in France by

NUM'axes